

BRUKSANVISNING

Enterprise 5000X (E5X)



VARNING

Minska risken för skador genom att alltid läsa denna bruksanvisning och medföljande dokumentation innan du använder produkten.

Designpolicy och upphovsrätt

® och ™ är varumärken som tillhör Arjo-koncernen.

© Arjo 2022.

Vår policy är att kontinuerligt förbättra våra produkter, och därför förbehåller vi oss rätten att ändra produktdesign utan föregående meddelande. Innehållet i detta dokument får inte kopieras vare sig helt eller delvis utan tillstånd från Arjo.

Innehåll

Varningar och andra påpekanden	4
Allmänna varningar	4
1. Introduktion	6
Produktöversikt – huvudgavel på madrassplattform.....	8
Huvudgavel på ram (tillval).....	9
Fällbara delade sidogrindar (tillval)	10
2. Kliniska applikationer	11
Avsedd användning.....	11
Indikationer.....	11
Kontraindikationer	12
3. Montering.....	13
Madrasser	15
4. Drift	17
Bromsar och styrning	17
Fotpedal för justering av sängens höjd (tillval)	18
Så här använder du det femte hjulet (tillval).....	19
Sidogrindar (tillval)	20
HLR-handtag.....	24
Röntgenkassettbricka (tillval)	25
Justering av sänglängd	27
Sänghylla (tillval)	29
Dävert och hylsor för tillbehör.....	30
Skenor för dräneringspåse	31
Huvud- och fotgavlar	31
Madrassplattformens sektioner	32
Huvud- och fotgavlar	32
Lampa under sängen (tillval).....	32
Justera madrassplattformen.....	33
Patienthandenhet	34
Personalmanöverpanel	36
Justera vadsektionen	38
Funktionslåsning	39
Reservbatteri.....	40
Låsning av driftcykel.....	41
5. Produktskötsel	42
Rengöring.....	42
Förebyggande underhåll	44
Batteritest	46
Felsökning.....	47
Felindikationer.....	48
Produktens livslängd	48
6. Tillbehör och kablar	48
7. Tekniska data	50
8. Garanti och service	54
9. Elektromagnetisk kompatibilitet	55

Varningar och andra påpekanden



VARNING

Anger möjliga risker i procedurer eller tillstånd som, om de inte följs på rätt sätt, kan resultera i dödsfall, skador eller andra allvarliga biverkningar.



AKTA

Anger möjliga risker i procedurer eller tillstånd, som om de inte följs på rätt sätt, kan resultera i skador på utrustningen eller att utrustningen inte fungerar som avsett.

OBS!

Förklarar eller ger ytterligare information om en procedur eller ett tillstånd.

Allmänna varningar



VARNING

Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe; du kan behöva den senare.

Läs dessa instruktioner noggrant innan sängen tas i bruk. Utbildning krävs för att använda sängen, dess funktioner och kontroller samt eventuella tillbehör på rätt sätt.

Dessa instruktioner måste följas för att produkten ska kunna användas på ett effektivt och säkert sätt, både för patient och för personal.

Oauktoriserade ändringar eller reparationer på produkten kan påverka dess säkerhet och upphäver alla garantianspråk. Arjo tar inget ansvar för tillbud, olyckor eller försämring av produktens prestanda som uppstår till följd av sådana reparationer eller ändringar.

För att undvika elektriska stötar får produkten bara anslutas till jordad strömförsörjning.

Det är förbjudet att röka eller använda öppen eld i närheten av utrustningen, eller att utsätta den för extrema temperaturer.

Elektriskt drivna sängar får inte användas i närvaro av brandfarliga gaser som anestesi-gaser t.ex. i operationssalar.

Sängen är endast avsedd för inomhusbruk och bör inte användas utanför normal sjukhusmiljö.

Använd inte tillbehör som inte har konstruerats eller godkänts för användning med sängen.

Användaren bör göra en riskbedömning innan sängen används med utrustning från andra leverantörer eller tillverkare.



VARNING

Lås bromsarna när sängen är stillastående och i bruk.

Lämna sängen på lägsta höjd när patienten är oövervakad för att minska risken för fallskador.

Patienter får inte lämnas obevakade i Trendelenburg-position.

För att minska risken för överbalansering, låt inte patienten stiga i eller ur sängen när madrassplattformen är i lutat läge (huvudet eller fötterna neråt).

När riskbedömningen indikerar att patienten löper stor risk att fastna på grund av hans/hennes medicinska tillstånd eller andra omständigheter, och där det inte finns någon medicinsk fördel med en konturerad position, ska madrassplattformen placeras i plan position och funktionerna avaktiveras (funktionslåsning) när patienten lämnas utan uppsyn.

När sängen används ska du se till att hinder som exempelvis fötter, syrgasflaskor, sängmöbler eller andra föremål inte hindrar sängens rörelse.

För att förhindra material- och personskador, undvik att låta syrgasflaskan eller andra hinder stå under sänggramen när sängen används.

När du flyttar eller använder sängen, var noga med att inga fastsatta tillbehör (t.ex. dävert) slår mot dörrar, tak osv.

Håll i huvudgaveln eller fotgaveln när du kör sängen. Håll inte i sidoräcken eller fastsatta tillbehör.

Se till att patienten är säkert placerad innan sängen manövreras för att undvika att patienten kläms eller hamnar fel i sängen.

Se till att lösa kablar från handkontroller och annan utrustning inte fastnar i sängens rörliga delar.

Se till att plagg eller sängkläder inte kan fastna i sängens rörliga delar.

Placera inte sängen på ett underlag som lutar mer än 7° eftersom det i extrema fall kan leda till att sängen tippar.

Denna produkt överensstämmer med kraven i tillämpliga standarder om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC). Medicinsk elektrisk utrustning kräver dock speciella försiktighetsåtgärder gällande elektromagnetisk kompatibilitet och ska installeras och användas i enlighet med EMC-informationen i servicehandboken för produkten.

Medicinsk elektrisk utrustning kan påverkas av bärbar och mobil utrustning för trådlös kommunikation, t.ex. mobiltelefoner.

Om en allvarlig incident med koppling till denna medicintekniska enhet inträffar, och denna incident påverkar användaren eller patienten, ska användaren eller patienten rapportera den allvarliga incidenten till tillverkaren eller distributören av den medicintekniska produkten. Inom EU ska användaren också rapportera den allvarliga incidenten till behörig myndighet i den medlemsstat han eller hon befinner sig i.

1. Introduktion

Denna bruksanvisning innehåller instruktioner för installation, användning och underhåll av Arjo Enterprise® 5000X-serien akutvårdssängar för sjukhus. Sängarna har flera funktioner som ger det bästa omvårdnadsläget för både patient och vårdare.

Standardfunktioner

- Elektrisk justering av sänghöjd och höjning av bensektion
- Elektrisk justering av ryggstöd
- Bio-Contour® avancerat profileringsystem
- Autostolsfunktion
- Elektrisk justering av tippfunktion (Trendelenburg) och omvänd tippfunktion (omvänd Trendelenburg)
- Manuellt val av vaskulärt läge i vadsektionen
- Madrassplattform med löstagbara paneler
- Madrassplattform med reglerbar längd
- Skenor för dräneringspåse

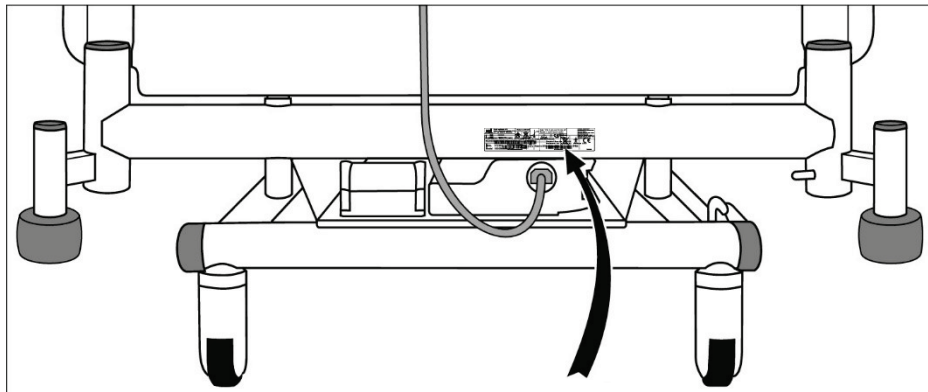
Tillvalsfunktioner

- ¾-längds fällbara sidogrindar med 3 eller 5 ribbor
- Fällbara delade sidogrindar
- 125 mm (enkla) eller 150 mm (enkla eller dubbla) styrhjul
- Sänghylla
- Lampa under sängen
- Fullbreddad bromsstång
- 5:e hjulet
- Skenor för tillbehör
- Röntgengenomsläppligt ryggstöd med röntgenkassettbricka
- Platta eller skålade sektioner på madrassplattformen
- Handkontroll för patient med tilläggsfunktioner
- Låsbar fot- och huvudgavel
- IndiGo™ Intuitive Drive Assist
- Fotpedal för justering av sängens höjd

Tillvalsfunktioner specificeras av kunden vid beställning.

Tillvalen indikeras genom utrustningens modellnummer.

Modellnumret **REF** och serienumret **SN** står på specifikationsetiketten som sitter på sängramen under huvudgaveln.



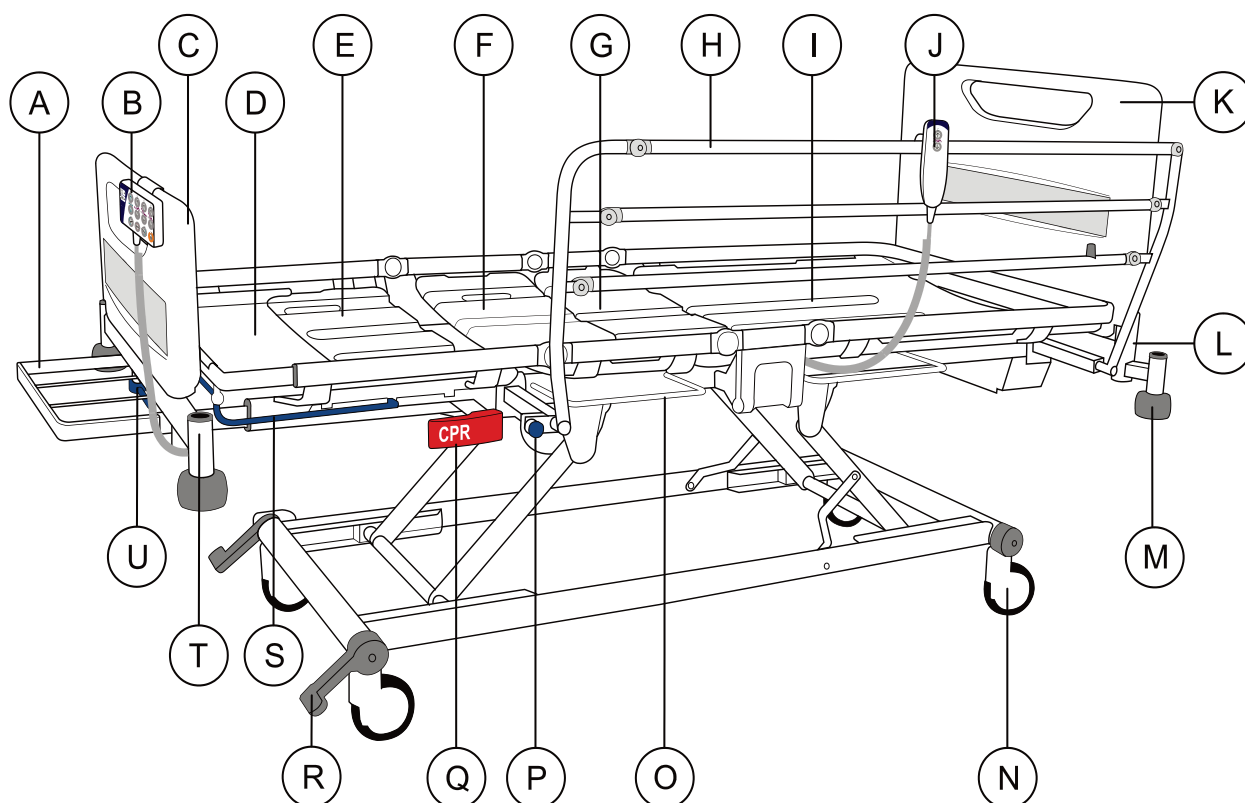
Specifikationsetikett



AKTA

Innan sängen tas i bruk, kontrollera att "Ström in" på specifikationsetiketten stämmer överens med strömförsörjningen på platsen.

Produktöversikt – huvudgavel på madrassplattform



A. Sänghylla (tillval)

B. Personalmanöverpanel

C. Fotgavel

D. Förlängningsdel för vadsektion

E. Vadsektion

F. Lårsektion

G. Sättessektion

H. Fällbar sidogrind med 3 ribbor (tillval)

I. Ryggstöd

J. Patientens handkontroll

K. Huvudgavel på madrassplattform

L. Hylsa för dävert/droppställning

M. Avvisarhjul

N. Styrhjul

O. Skena för dräneringspåse

P. Manöverknapp för sidogrind

Q. HLR-handtag

R. Bromspedal

S. Fästskena för förlängning

T. Hylsa för tillbehör

U. Låshandtag för förlängning

OBS!

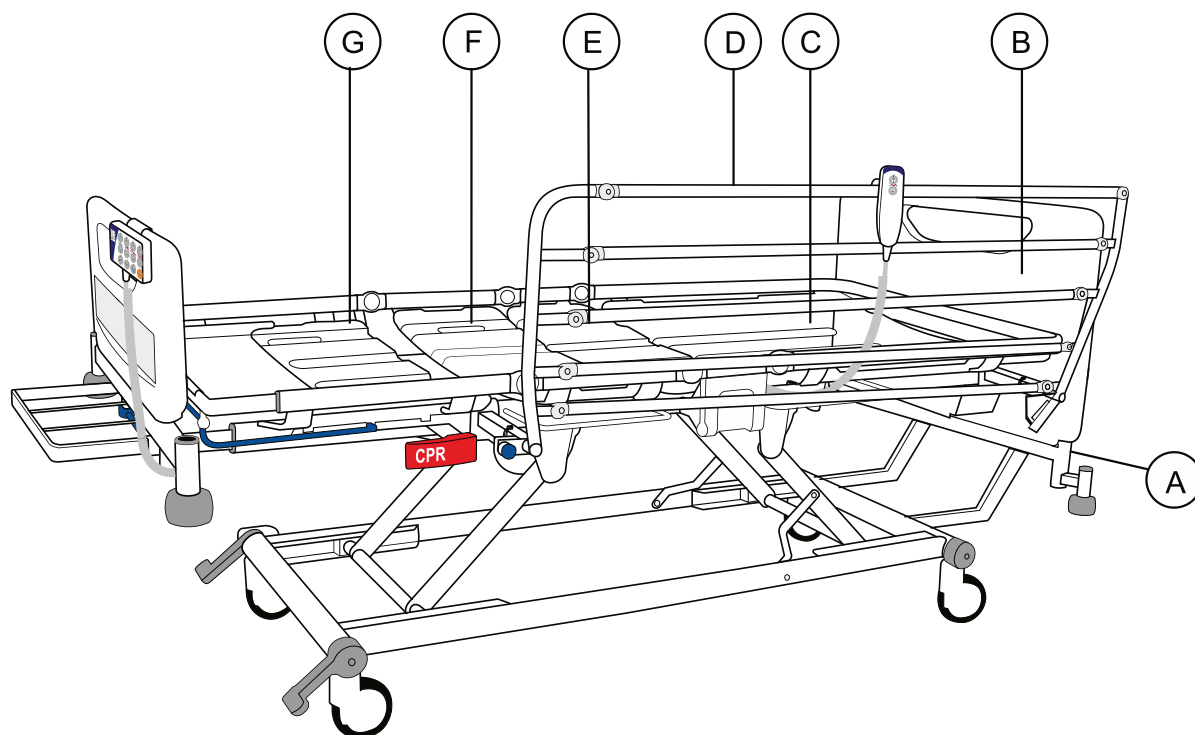
Det femte hjulet (tillval) visas inte i bilden, se sidan 19.

Huvudgavel på ram (tillval)

Sängen kan konfigureras med huvudgaveln monterad på ramen.

Sängen kan även konfigureras med enkelt avtagbara sidogrindar med 3 eller 5 ribbor.

De avtagbara sidogrindarna beskrivs mer i avsnittet "Så här gör du för att ta av och sätta på de ¾-längds fällbara sidogrindarna med 3 eller 5 ribbor:" i kapitel 4.



- A. Hylsa för dävert/droppställning på basram
- B. Huvudgavel på basram
- C. Ryggstöd med röntgenkassettbricka
- D. Avtagbara sidogrindar med 3 eller 5 ribbor
- E. Plant däck för sätessektion
- F: Plant däck för lårssektion
- G. Plant däck för vadsektion

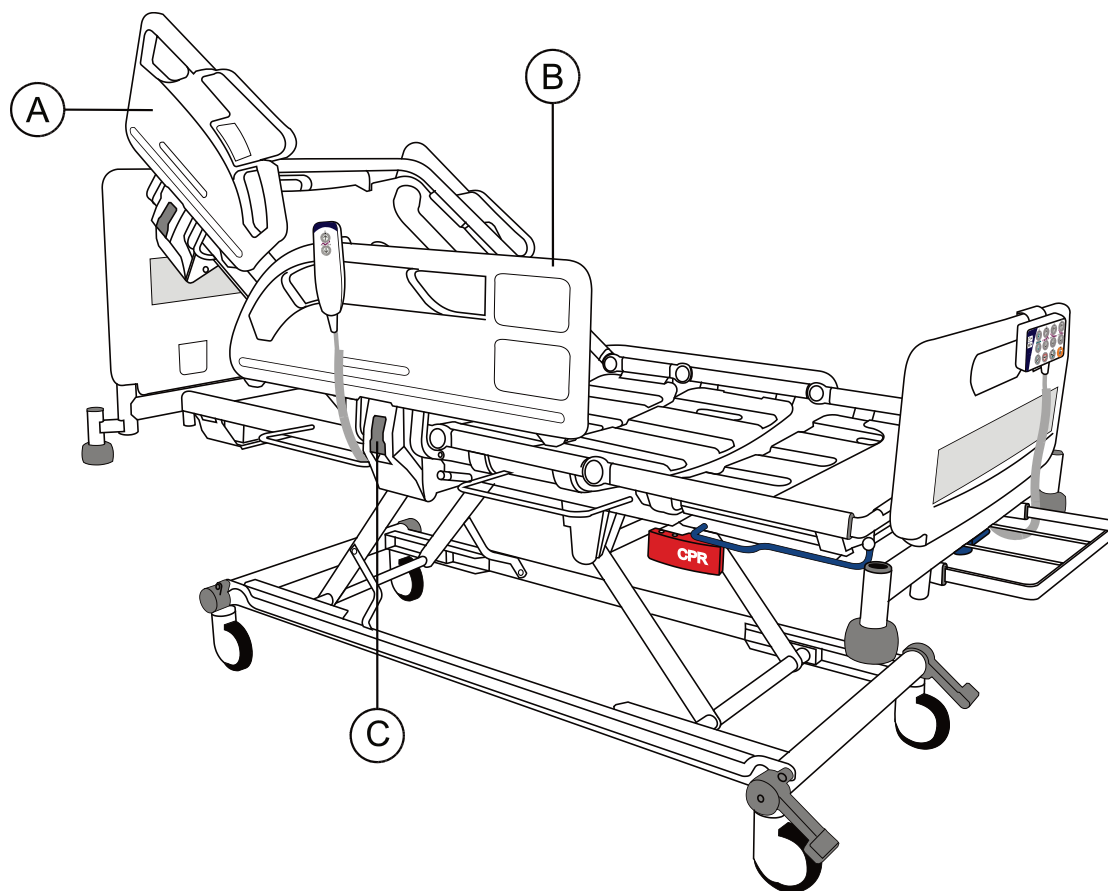
OBS!

Däckplattor medföljer som standard när ryggstöd med röntgenkassettbricka ingår i utrustningen.

I denna konfiguration är sängens övriga funktioner desamma.

Fällbara delade sidogrindar (tillval)

Sängen kan konfigureras för användning med fällbara delade sidogrindar. I denna konfiguration finns en låsspak för sidogrindarna placerad direkt under sidogrinderna. Låsspaken beskrivs mer ingående i avsnitt "För att sänka de fällbara delade sidogrindarna:" i kapitel 4.



- A. Sidogrind vid huvudändan
- B. Sidogrind vid fotändan
- C. Låsspak för sidogrind

I denna konfiguration är sängens övriga funktioner desamma.

2. Kliniska applikationer



VARNING

För att säkerställa att patienten kan använda sängen på ett säkert sätt bör patientens ålder, storlek och tillstånd bedömas av kliniskt kvalificerad personal.

Användning av tippfunktion (Trendelenburg) och omvänd tippfunktion (omvänd Trendelenburg) är kontraindicerad vid vissa medicinska tillstånd. Tiltfunktionen ska endast användas under uppsikt av kliniskt kvalificerad personal efter bedömning av patientens tillstånd.

Avsedd användning

Sängen lämpar sig för användningsmiljö 1, 2 och 3 enligt definitionen i IEC 60601-2-52.

Användningsmiljö 1

Intensivvård på sjukhus som kräver medicinsk tillsyn dygnet runt och konstant övervakning, t.ex. IVA och HIA.

Användningsmiljö 2

Akutvård på sjukhus eller annan vårdinrättning som kräver medicinsk tillsyn och övervakning, t.ex. allmänmedicinsk och kirurgisk avdelning.

Användningsmiljö 3

Långtidsvård på vårdinrättning där medicinsk tillsyn krävs och övervakning sker vid behov, t.ex. vårdhem och geriatrisk klinik.

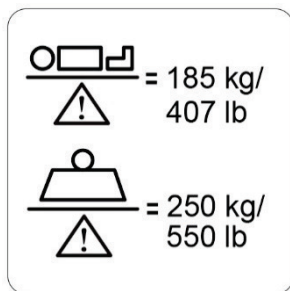
Indikationer

Sängen är lämpad för patienter med omfattande vårdbehov vars kliniska tillstånd kräver att de vårdas med minimala fysiska åtgärder.

Genom att använda kontrollerna har patienten själv möjlighet att justera sängens läge.

Madrassplattformen kan placeras så att den underlättar behandlingen av en patient enligt de kliniska krav som definieras för användningsmiljöerna 1, 2 och 3.

Kontra-indikationer



Högsta rekommenderade patientvikt är 185 kg.

Den totala säkra arbetslasten på sängen är 250 kg.

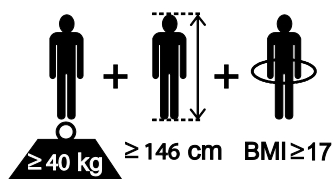
Den säkra arbetslasten beräknas på följande sätt (enligt IEC 60601-2-52):

Högsta patientvikt	185kg
Madrass	20 kg
Tillbehör (med last)	45 kg
TOTALT	250 kg



VARNING

Om den sammanlagda vikten på madrass och tillbehör överskrider 65 kg måste högsta patientvikt minskas i motsvarande grad.



Rekommenderad patientstorlek är: Vikt som är lika med eller över 40 kg (88 lb), längd mellan 146 cm (57 tum) och 190 cm (74 tum) och BMI som är lika med eller högre än 17.

Efter vårdpersonalens bedömning kan sängen förlängas för patienter som är längre än 190 cm – se "Justering av sänglängd" i kapitel 4. Se till att patientens längd inte överskrider den "Sänglängd" som visas i kapitel 7.

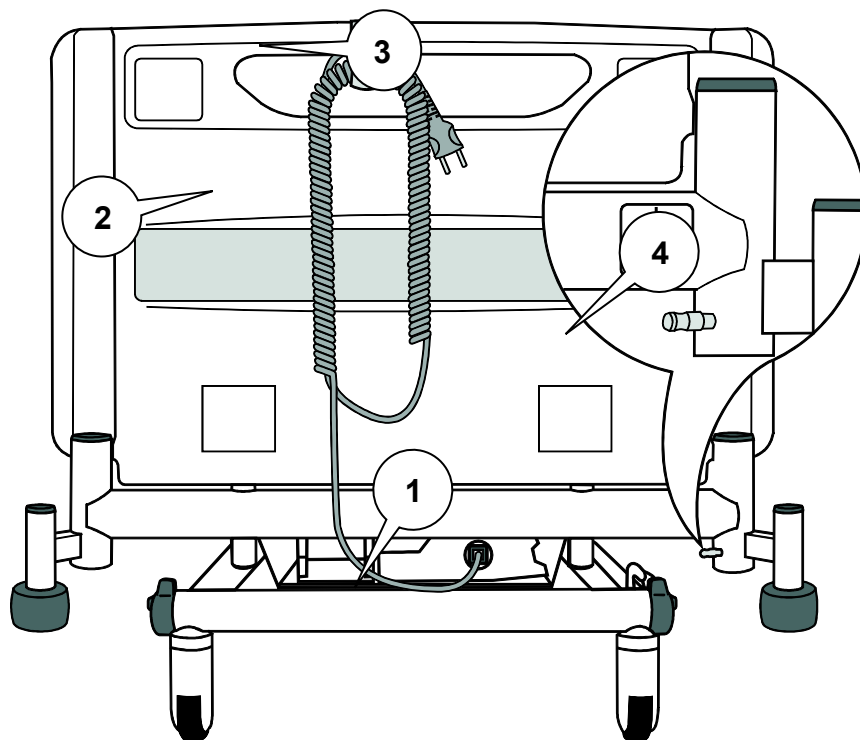
3. Montering

Anslut elkabeln till lämpligt elektrisk uttag. Se till att elkontakten är lättillgänglig så den kan kopplas ur snabbt i en nödsituation.

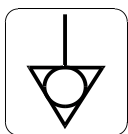
När sängen är ansluten till elnätet lyser lampor på manöverdosan (1) och personalmanlöverpanelen.

Elkabeln (2) är försedd med en plastkrok (3). När sängen inte används eller när den flyttas, ska kroken fästas på huvudänden och kabeln rullas ihop och hängas över kroken.

För att bryta strömmen från elnätet måste du dra ur stickkontakten från vägguttaget.



Förvaring av kabel och potentialutjämningskontakt



En potentialutjämningskontakt (4) finns vid sängens huvudände.

Om annan elektrisk utrustning finns inom räckhåll för patienten/användaren kan potentialskillnaden mellan utrustningarna minimeras genom att potentialutjämningskontaktarna kopplas ihop på respektive utrustning.



VARNING

Om antingen stickkontakten eller kabeln är skadad måste båda två bytas ut av godkänd servicepersonal. Ta inte bort inmonterad kontakt, och använd inte återanvändbar kontakt eller adapter.

Se till att elkabeln inte sträcks, viks eller krossas.

Se till att elkabeln inte ligger framme på golvet så att den kan utgöra en snubbelrisk.

Se till att elkabeln inte trasslar in sig i sängens rörliga delar.

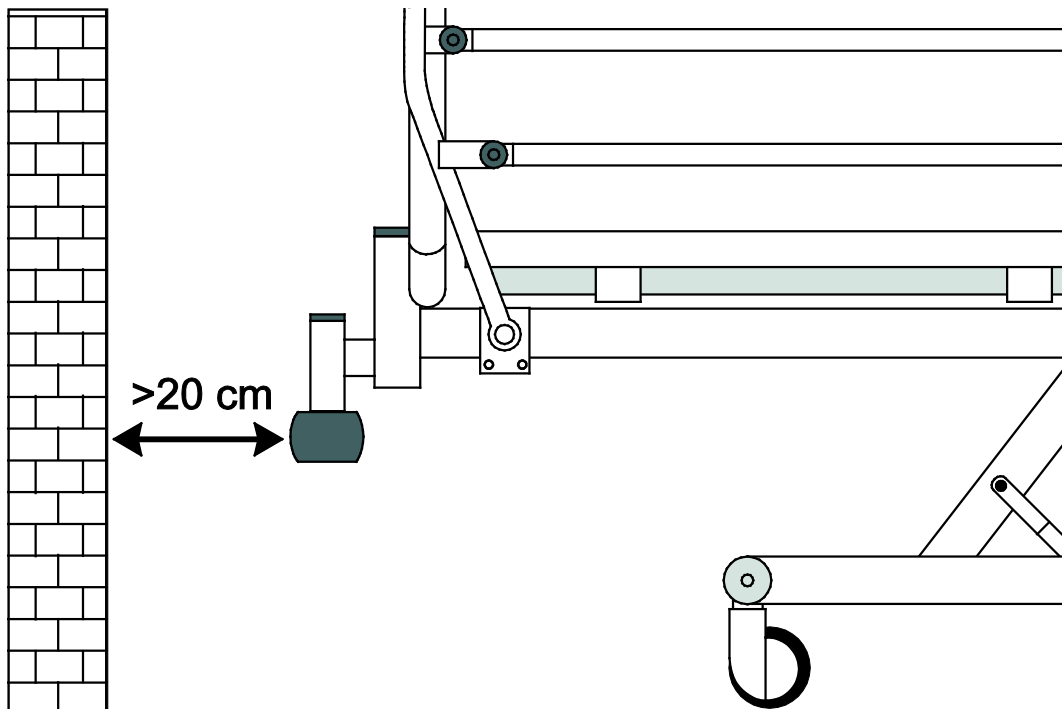
Koppla bort elkabeln från nätet och placera den enligt beskrivningen innan sängen flyttas.



AKTA

Innan sängen används första gången, eller om den har varit oanvänd i mer än tre månader, ska den anslutas till elnätet under minst 24 timmar så att reservbatteriet blir fulladdat. I annat fall kan batteriets livslängd förkortas.

Sängen bör placeras med avvisarhjulen minst 20 cm från den bakre väggen så att huvudgaveln inte slår i väggen när sängen är i vinklingsläge (Trendelenburg).



Rekommenderad placering i förhållande till bakre vägg

Madrasser



VARNING

Använd alltid en madrass av rätt storlek och typ. Madrasser som inte passar kan medföra risker.

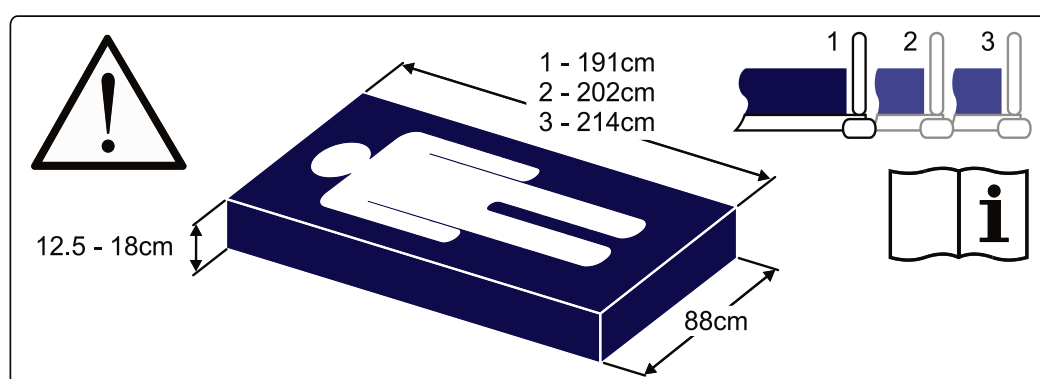
Mycket mjuka madrasser kan orsaka risk att fastna, även om madrassen har rätt storlek.

Rekommenderad maximal madrassstjocklek för användning med sidogrindar är 18 cm.

Läs bruksanvisningen som medföljde madrassen.

Om högsta patientvikt för madrassen skiljer sig från högsta patientvikt för sängen, gäller det lägsta värdet.

En etikett på vadsektionens förlängningsdel anger rätt madrassstorlek:



Etikett för madrassstorlek

OBS!

Siffrorna 1, 2 och 3 på etiketten anger olika längder på madrassplattformen; se "Justering av sänglängd" i kapitel 4.

Fortsättning på nästa sida

***Madrasser och
sidogrindar
(tillval)***

Vid val av säng- och madrasskombinationer är det viktigt att avgöra användningen av sidogrindar baserat på klinisk bedömning av varje enskild patient och i enlighet med lokala föreskrifter.

Vid bedömning om en madrass är lämplig att använda med sidogrindar, bör följande faktorer beaktas:

- Sängen är avsedd att ge en godtagbar höjd på sidogrind när den används med en skummadrass på upp till 18 cm tjocklek.
- Alla ArjoHuntleighs avancerade madrasser kommer att hålla tillräckligt avstånd mellan madrassen och sänggrindens övre del. Andra fabrikat av avancerade madrasser måste bedömas individuellt innan användning för att kontrollera att tillräckligt avstånd upprätthålls.
- Toppmadrasser bör inte användas med denna säng.
- En godkänd Arjo-madrass bör användas för att säkerställa överensstämmelse med IEC 60601-2-52. Andra madrassers överensstämmelse med standarden måste verifieras av användaren.
- För mer information om lämpliga madrasser, kontakta ditt lokala Arjo-kontor eller auktoriserad distributör. En förteckning över Arjos kontor finns på bruksanvisningens baksida.

4. Drift



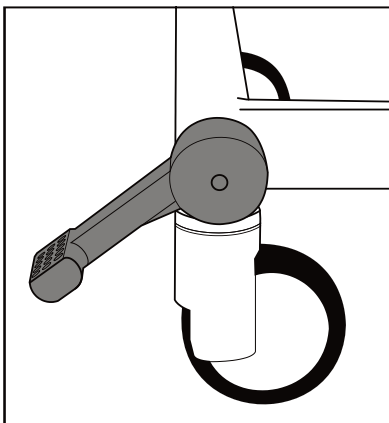
VARNING

Manövrera bromspedalerna med fötterna och bär lämpliga skor. Använd inte händerna.

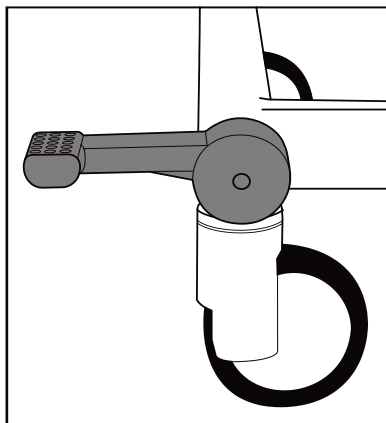
Bromsar och styrning

Bromspedalerna vid sängens fotände har tre lägen:

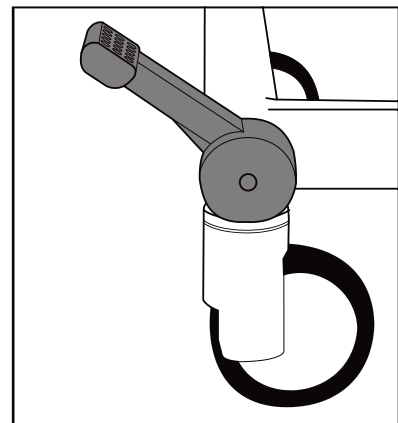
- BROMSLÄGE: alla fyra styrhjulen är låsta.
- FRILÄGE: alla fyra styrhjulen kan rotera och svänga fritt.
- STYRLÄGE: alla fyra hjulen kan rotera, men styrhjulet (se nedan) är låst och kan inte svänga runt. Det ger bättre kontroll när sängen flyttas i rak linje.



BROMSLÄGE



FRILÄGE



STYRLÄGE

Användning av styrhjulet

Placera sängen så att alla styrhjul är riktade åt det håll sängen ska flyttas. Lyft pedalerna för att låsa styrhjulet. Skjut sängen från den motsatta änden.

OBS!

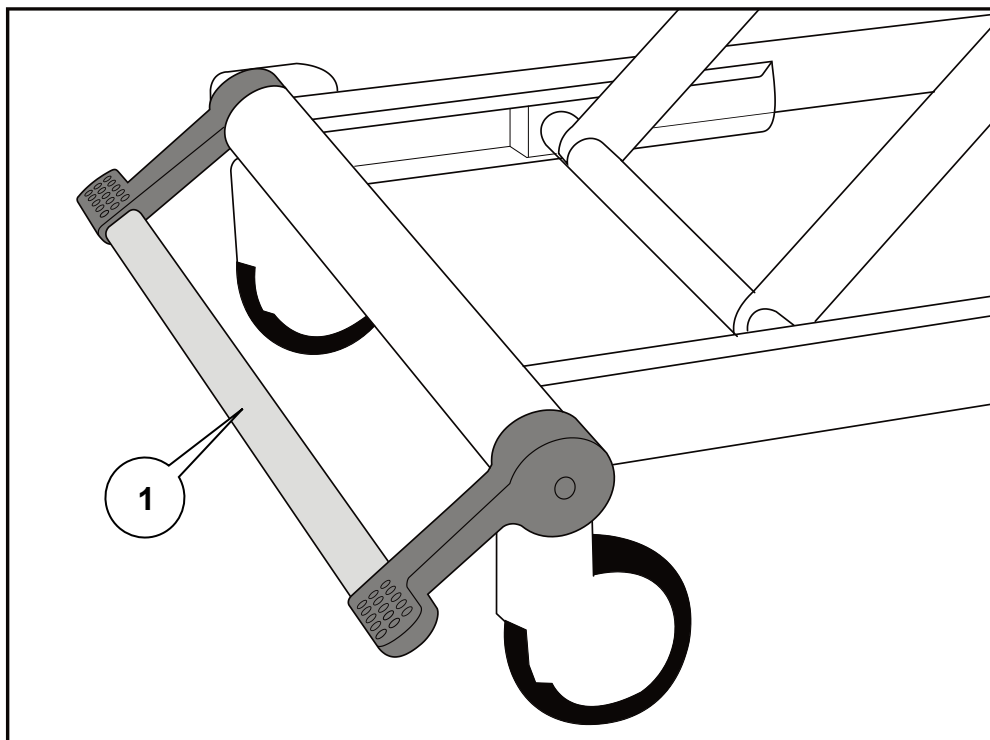
Styrhjulet kan vara i sängens främre eller bakre ände, beroende på kundens önskemål.

OBS!

Bromspedalens utseende kan vara lite annorlunda på den faktiska produkten, men funktionaliteten och användarinstruktionerna förblir oförändrade.

**Bromsskena
(tillval)**

Bromspedalerna kan kopplas ihop med en bromsskena (1) som gör det lättare att manövrera pedalerna.



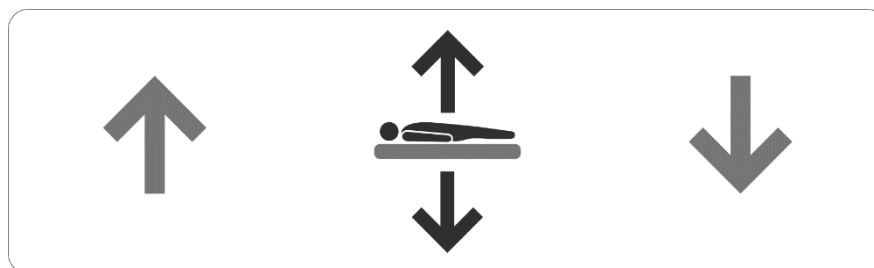
Bromsskena

**Bromspedaler vid
huvudänden**

Bromspedaler levereras för sängens huvudände. De fungerar på samma sätt som pedalerna vid fotänden.

**Fotpedal för
justering av
sängens höjd
(tillval)**

Sängens höjd kan justeras med hjälp av sängmanöverpanelerna och med hjälp av fotpedalen som sitter nära sängens fotände.



Lyft skyddet på pedalen med foten och tryck ned vänster sida för att hissa upp sängen. Trampa ned höger sida för att sänka ned sängen.

Så här använder du det femte hjulet (tillval)

Det femte hjulet tillhandahåller förbättrad rörlighet och styrning.

Aktivera det femte hjulet:

1. Tryck ned huvudänden på det femte hjulets aktiveringspedal (A) med foten.

(Se Fig. 1)

Det femte hjulet (B) sänks tills det är i kontakt med golvet.

2. Kontrollera att bromsarna är olåsta och att bromspedalen är i friläget. **(Se Fig. 2)**
3. Sängen är klar för förflyttning.

Inaktivera det femte hjulet:

1. Tryck ned fotänden på det femte hjulets aktiveringspedal (A) med foten. **(Se Fig. 1)**

2. Kontrollera att det femte hjulet (B) är höjt från golvet.

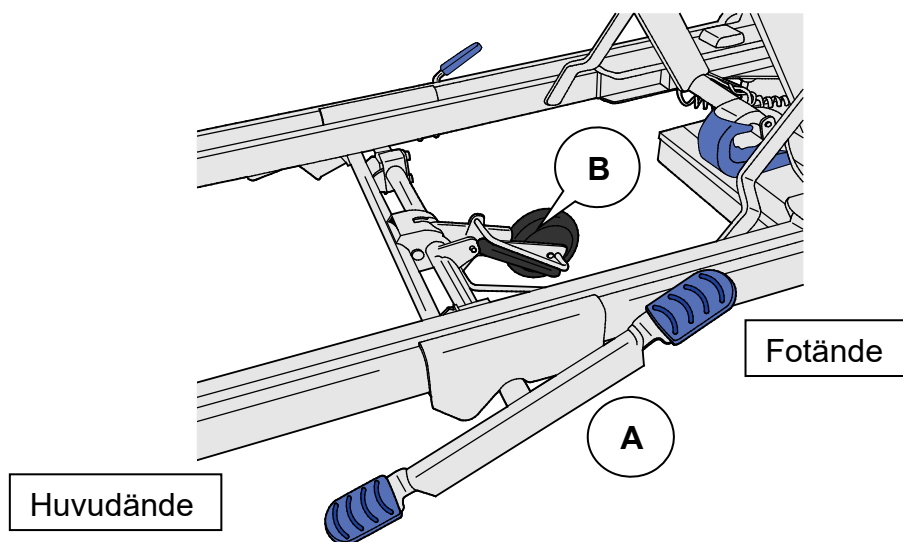


Fig. 1– Femte hjulets aktiveringspedal

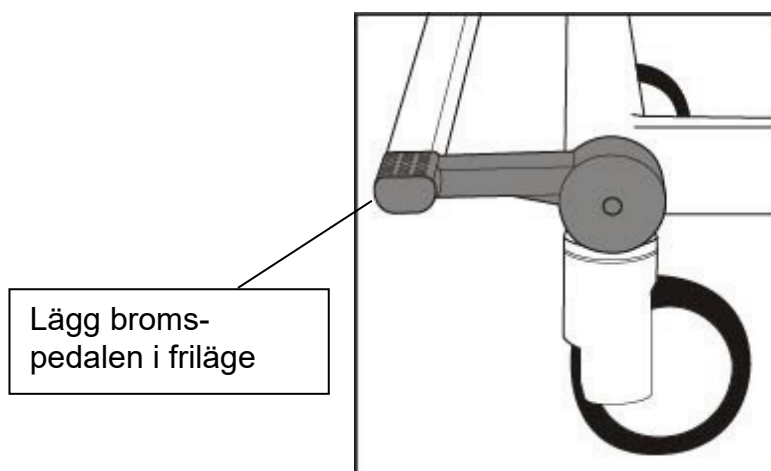


Fig. 2 – Friläge

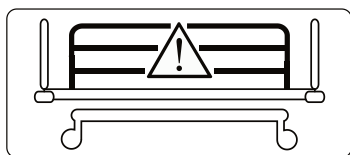
Sidogrindar (tillval)

Sängen kan utrustas med $\frac{3}{4}$ -längds fällbara sidogrindar med 3 eller 5 ribbor eller med fällbara delade sidogrindar.



VARNING – sängar utan sidogrindar

Den kliniskt ansvariga personen bör beakta patientens ålder, kroppsstorlek och allmäntillstånd innan patienten får använda sängen.



Montera inte sidogrindar (inklusive grindar tillverkade av Arjo) på sängen.



VARNING – sängar med sidogrindar

Den kliniskt ansvariga personen bör beakta patientens ålder, kroppsstorlek och allmäntillstånd innan sidogrindar används.

Sidogrindar är inte avsedda att hindra patienter som medvetet försöker ta sig ur sängen.

Sängen får bara användas med de sidogrindar som medföljer. Använd inte sidogrindar från andra tillverkare. Använd inte sidogrindar från andra tillverkare.

Försäkra dig om att madrassen är lämplig att använda med sidogrindar – se kapitel 3 för råd.



Sidogrindarnas kontaktpunkter visas med denna symbol. Var uppmärksam på dessa områden.

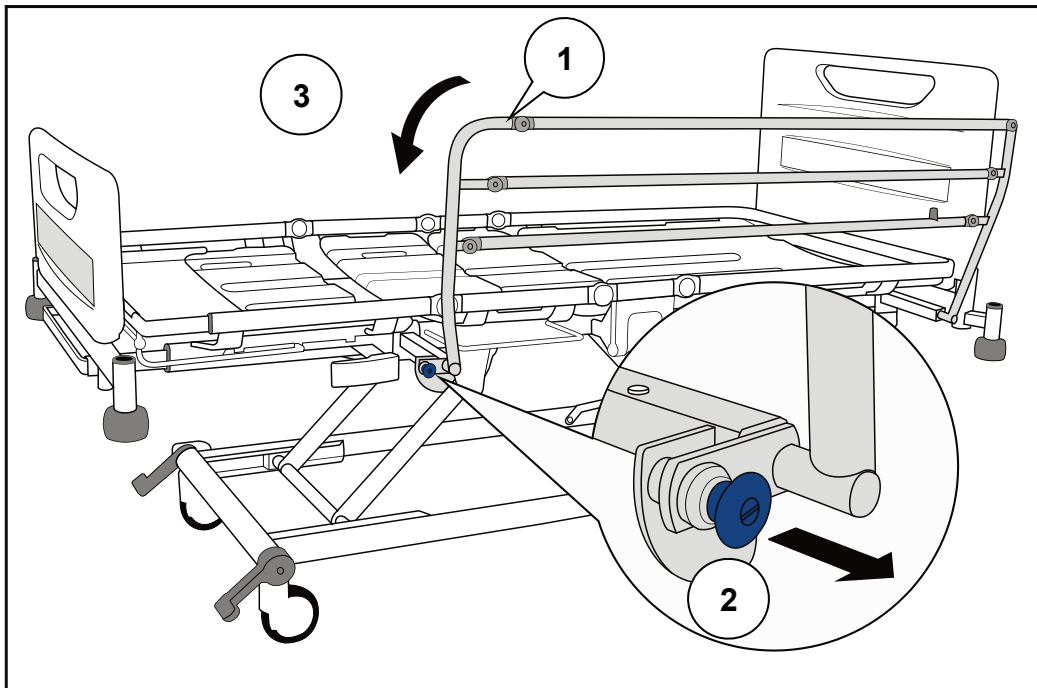


Vid användning av avtagbara $\frac{3}{4}$ -längds sidogrindar får inga andra sidogrindar än originalgrindarna från Arjo fästas på sängen. Kontrollera att serienumret på sidogrindens etikett motsvarar sängens serienummer – se sida 7 för en beskrivning av sängens serienummer.

När de avtagbara sidogrindarna är monterade ska du kontrollera att låsspaken sitter på plats och har monterats korrekt.

Så här sänker du de fällbara ¾-längds sidogrindarna:

Håll det översta räcket (1) precis bakom gångjärnet. Dra ut det blå räcklåset (2) och sänk sidogrinden mot sängens fotände (3).



Användning av de ¾-längds fällbara sidogrindarna

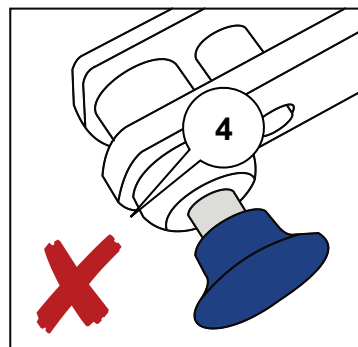
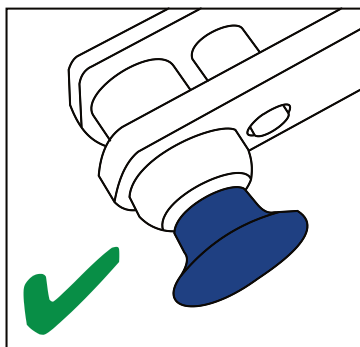
Så här fäller du upp sidogrindarna:

Håll det översta räcket (1) precis bakom gångjärnet. Dra sidogrinden uppåt tills den låses i upphöjt läge med ett hörbart "klick".



VARNING

Se till att låsmekanismen fungerar när sidogrinden är upphöjd. Lämna inte sidogrinden upphöjd om låssprinten (4) syns bakom det blå grindlåset.



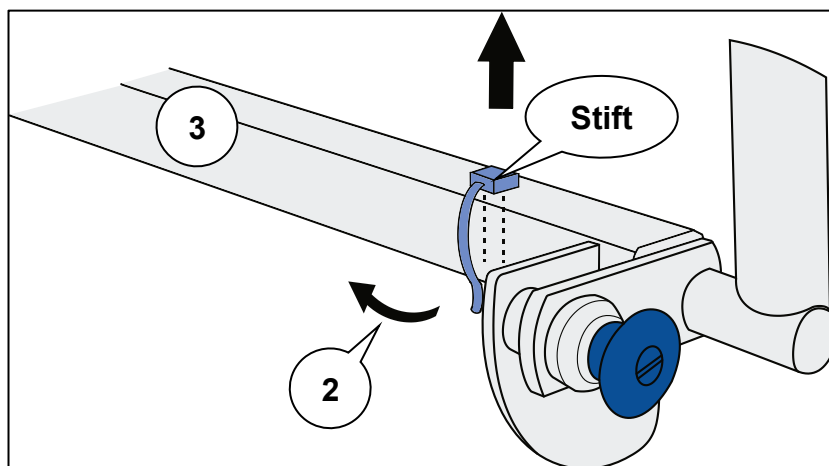
Så här gör du för att ta av och sätta på de ¾-längds fällbara sidogrindarna med 3 eller 5 ribbor:

Vissa sängar är utrustade med fällbara sidogrindar som är enkla att ta av. Avtagbara fällbara sidogrindar finns med 3 eller 5 ribbor. De avtagbara sidogrindarna används på samma sätt som de ¾-längds låsta grindarna som beskrevs på föregående sida.

Kontrollera att sidogrindarna är uppfällda.

Leta rätt på låsstiftet i sängens båda ändar mellan sidogrinden och sängramen.

Ta loss säkerhetsöglan (2) och stiftet ur ramen (3).



Låsstift för ¾-längds fällbara sidogrindar

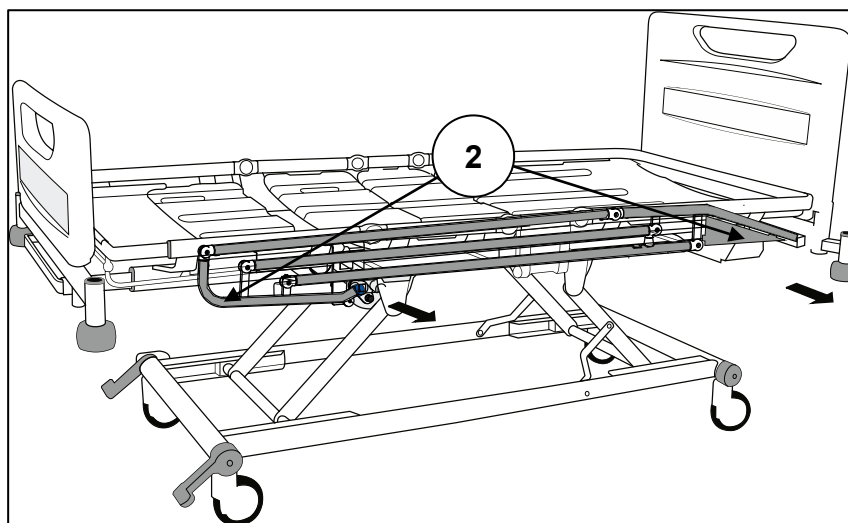
Sänk de fällbara sidogrindarna (se sidan 21).



VARNING

När sidogrindarna har sänkts och låsstiften har tagits bort kan grindarna röra sig fritt. Undvik hastiga rörelser som kan göra att grindarna kommer i rörelse och klämmer patienten eller personalen. Var uppmärksam på kontaktpunkterna som beskrivs på sidan 20.

Håll i sidogrinden nära fästpunkterna (2) och ta loss sidogrinden från sängramen.

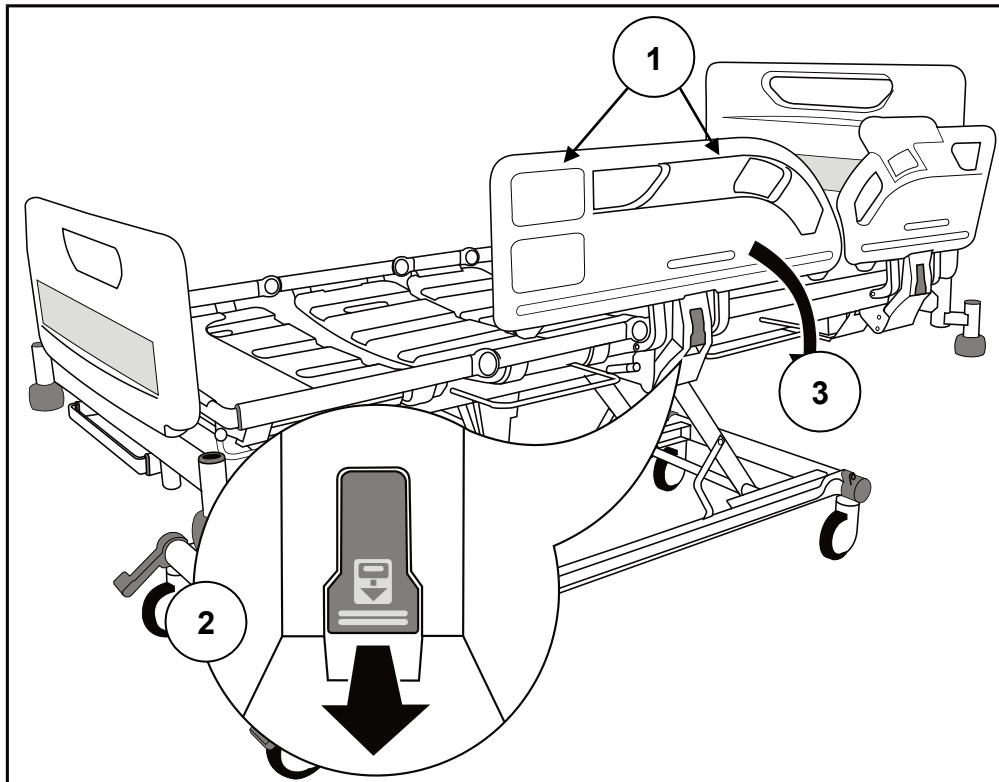


Borttagning av ¾-längds fällbara sidogrindar

För att installera sidogrindarna, skjut in rälsfästena i sängramens fästpunkter (2) och lås fast dem med låsstiften.

För att sänka de fällbara delade sidogrindarna:

Ta tag i ett av sidogrindarnas handtag (1). Dra i låsspaken (2) och sänk sidogrinden (3) så den fälls ned under madrassplattformen.



Användning av delade sidogrindar

Så här fäller du upp sidogrindarna:

Ta tag i ett av sidogrindarnas handtag (1). Dra sidogrinden uppåt i riktning bort från sängen tills den låses i upphöjt läge med ett hörbart "klick".

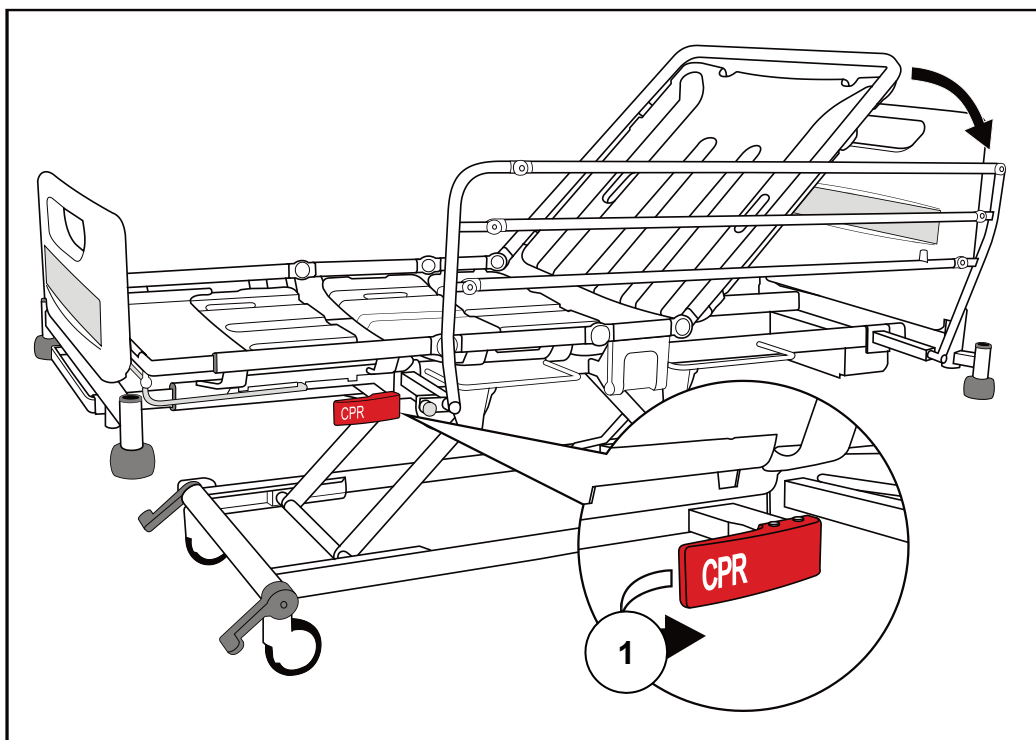
OBS!

Både huvudändens och fotändens sänggrindar manövreras på samma sätt.

HLR-handtag

Manuella HLR-handtag finns under vadsektionen på båda sidor av sängen.

Om patienten drabbas av hjärtstillestånd, dra i HLR-handtaget (1). Detta sänker ryggstödet så att det går att genomföra hjärt- och lungräddning.



HLR-handtag



VARNING

Ryggstödet kan falla ner snabbt. Håll händerna borta så att de inte kläms.



AKTA

Det manuella HLR-handtaget ska bara användas i nödsituationer. Upprepad daglig användning kan orsaka förtida slitage.

Röntgen- kassettbricka (tillval)

Röntgenkassettbrickan gör det möjligt att ta röntgenbilder av thorax med ryggstödet i vilken vinkel som helst med patienten kvar i sängen.



VARNING

Placera madrassplattformen i en ergonomisk höjd för att underlätta laddning och uttagning av röntgenkassetter.

Sätt tillbaka röntgenkassettbrickan i stängt läge under ryggstödet innan du höjer eller sänker ryggstödet.

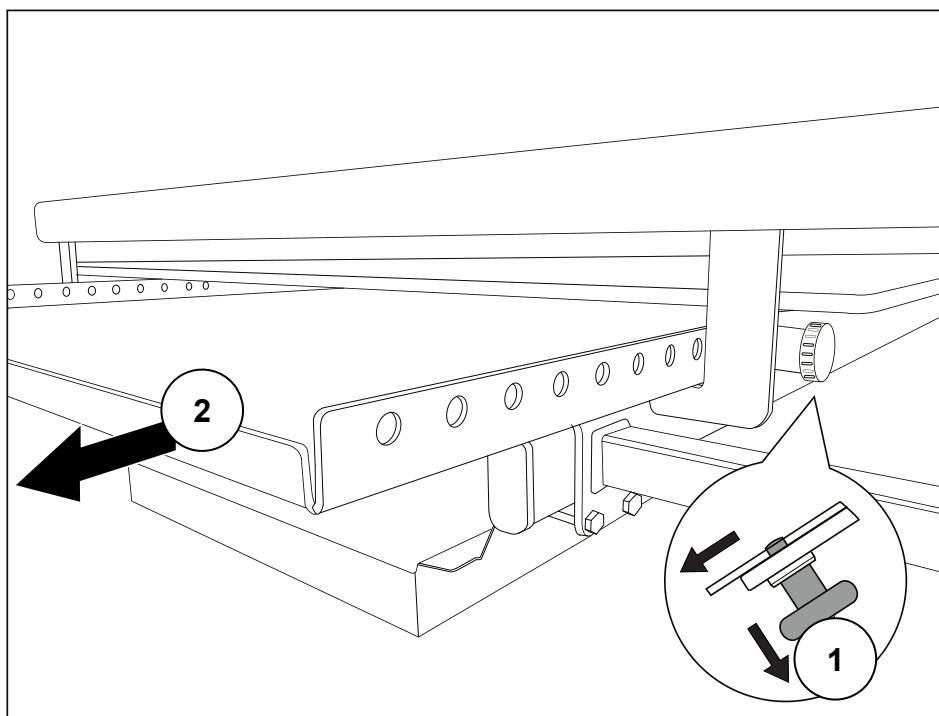
Sitt inte på röntgenkassettbrickan och placera inga tunga föremål på den.

Säkerställ att röntgenkassettbrickan alltid hålls på plats av spärren.

Drift

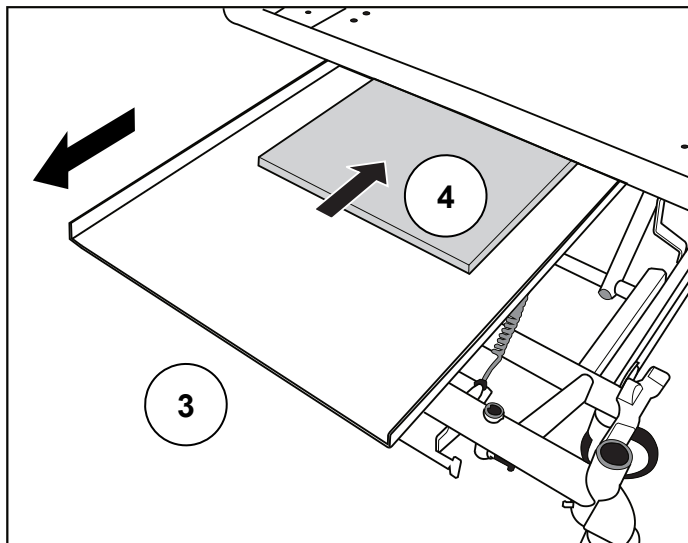
Lås bromsarna. Lossa huvudgaveln från sängen.

Dra i knappen (1) för att lossa spärren och skjut ut brickan (2) så långt som möjligt.



Manövrering av röntgenkassettbricka

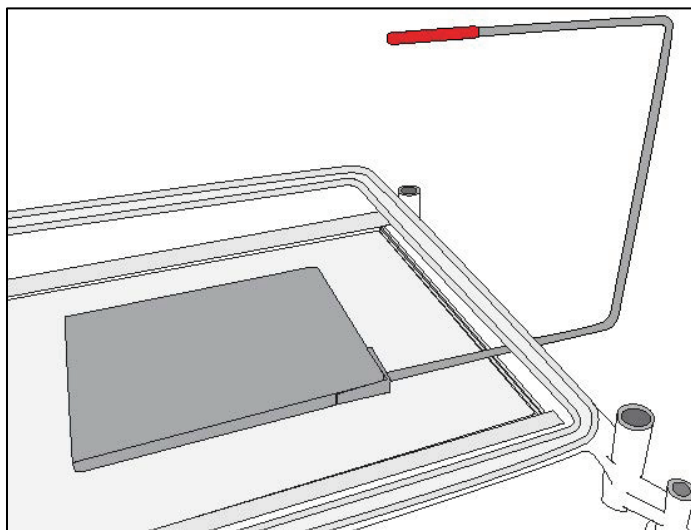
Släpp knappen för att hålla kvar brickan i helt öppet läge (3). Placera röntgenkassetten (4) med nedre kanten mot listen på brickans fotände.



Placering av röntgenkassetten

Dra i knappen och skjut in brickan under ryggstödet.

Den röda markeringen överst på sittverkyget för röntgen visar det övre högra hörnet av röntgenkassetten. Använd den här funktionen för att hjälpa till med korrekt lägesplacering.



Röntgensittverkyget

Släpp knappen för att hålla brickan i en av låspositionerna.

Efter användning - dra ut brickan till helt öppen position och ta ut röntgenkassetten. Sätt tillbaka brickan i stängd position under ryggstödet och sätt tillbaka huvudgaveln.

Justering av sänglängd

Sänglängden kan regleras i tre förinställda lägen. De används normalt enligt följande:

- 1 Kort, för att manövrera sängen i små utrymmen
- 2 Standardlängd, för normal användning
- 3 Förlängd, för att passa väldigt långa patienter



VARNING

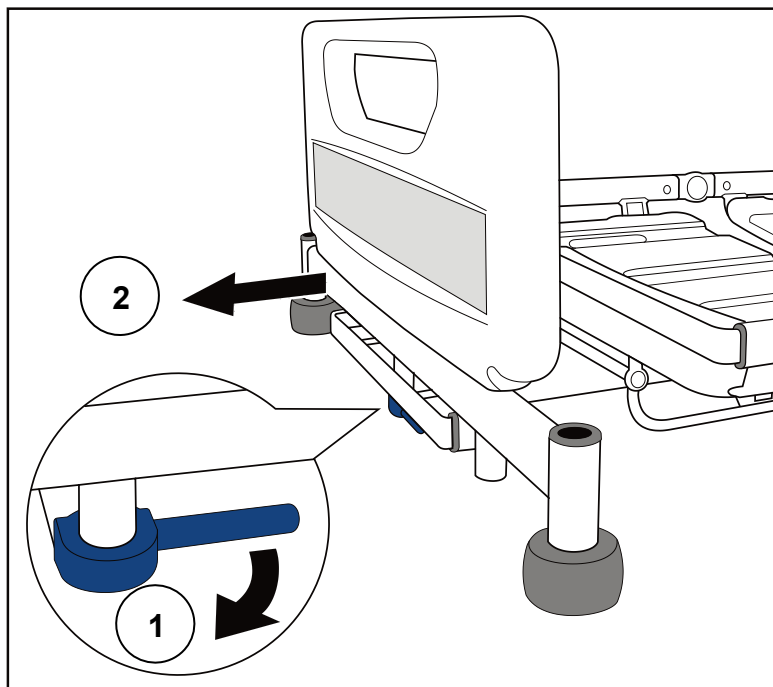
Placera en lämplig madrassförlängning vid huvudänden när sängen är förlängd. Ställ alltid in sängramen och madrassplattformen på samma längd och se till att båda är säkert låsta i sitt läge.

Ställ madrassplattformen vågrätt innan du justerar sänglängden.

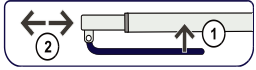
Var försiktig så du inte klämmer händer eller fingrar när du lyfter fästskenan.

Så här förlänger du sängramen:

Dra i det blå låshandtaget (1). Dra ut sängförlängningen (2) i önskat läge och lossa handtaget.

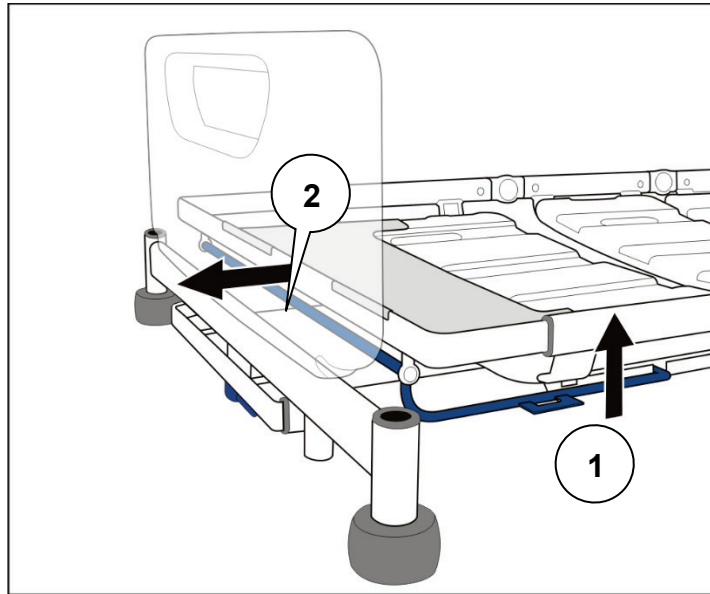


Förlängning av sängramen



För att förlänga madrassplattformen:

Lyft upp den blå fästskenan (1). Håll mitt i tvärbalken (2) i sängändan och dra ut madrassplattformen till önskat läge. Släpp fästskenan.



Förlänga madrassplattformen

Så här förkortar du sängen:

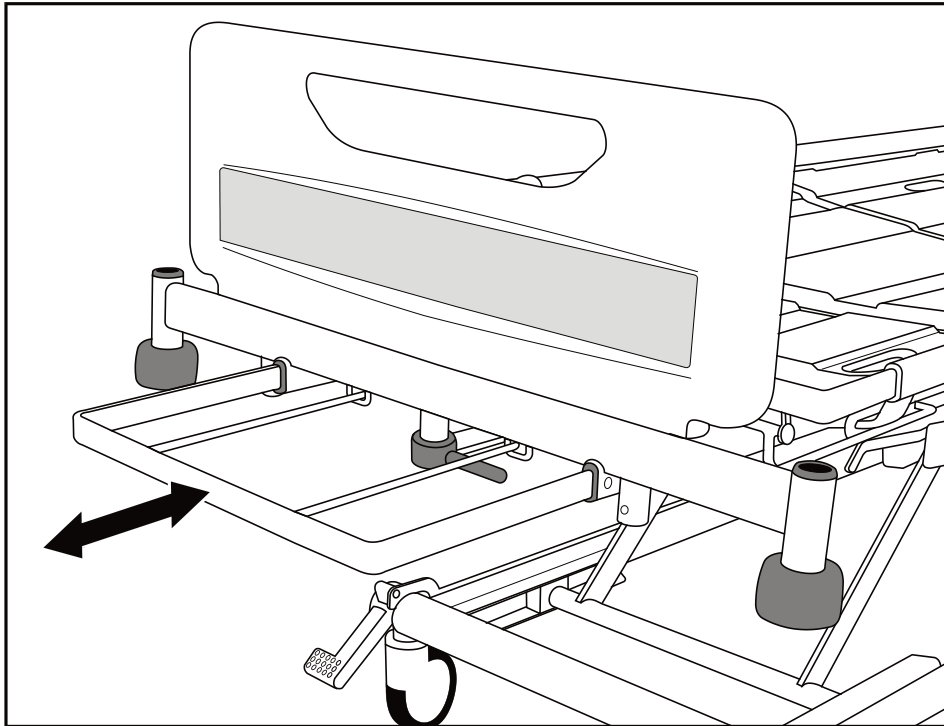
Följ ovanstående procedur i omvänd ordning.

Sänghylla (tillval)

Sänghyllan används för rent sänglinne när lakanen byts ut.

Dra ut sänghyllan från dess låsta läge under fotänden.

Skjut tillbaka sänghyllan i låst läge efter användning.



Sänghylla



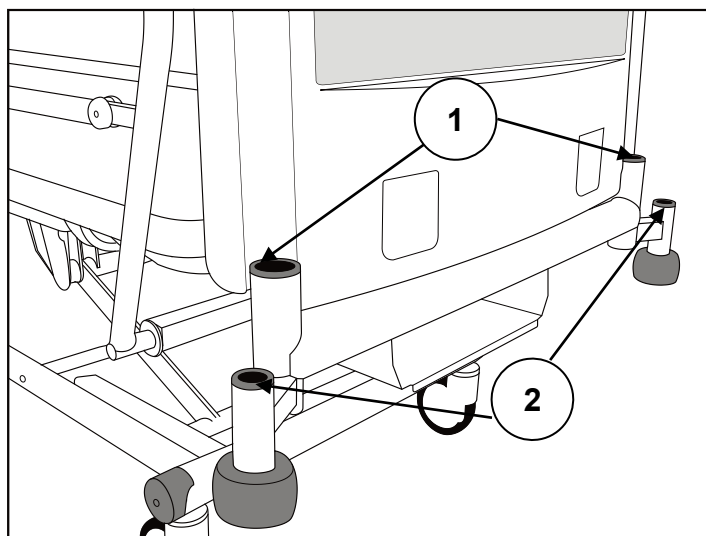
AKTA

Den totala säkra arbetslasten på sänghyllan är 20 kg.
Ställ madrassplattformen vågrätt innan du använder sänghyllan.

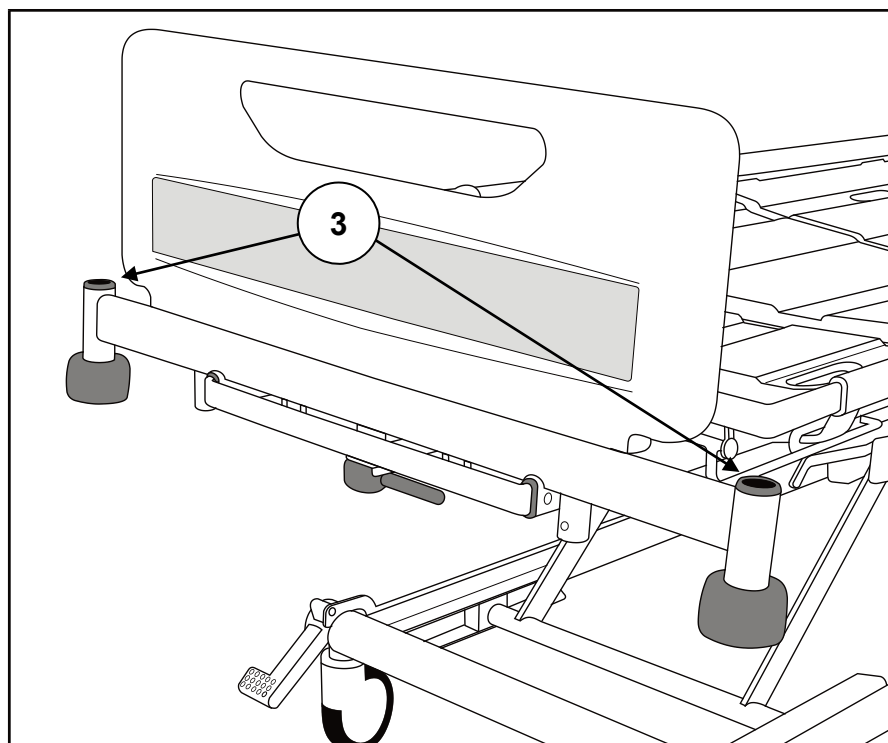
Dävert och hylsor för tillbehör

Hylsor för dävertar (1) finns på madrassplattformens huvudände.

Hylsor för kompatibla tillbehör finns i huvudändan (2) och fotänden (3) på sängen.



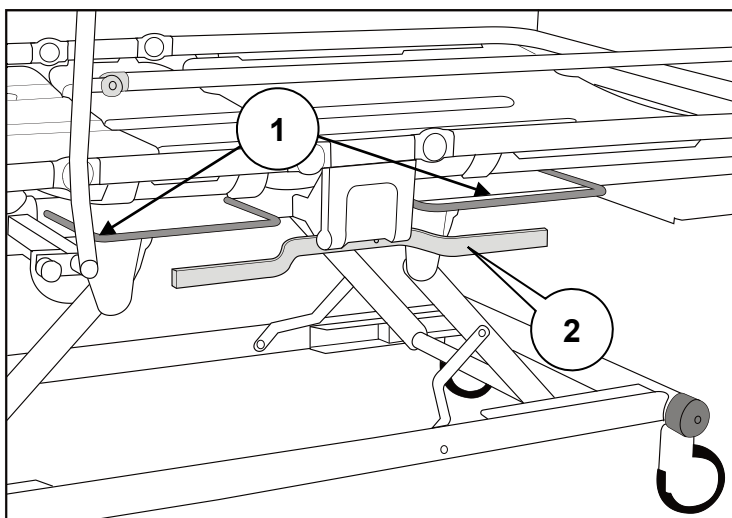
Dävert och hylsa för tillbehör (huvudände)



Hylsor för tillbehör (fotände)

Skenor för dräneringspåse

Skenor (1) för dräneringspåsar osv. finns under lår- och ryggstödssektionerna på ömse sidor av sängen. Sängen kan också utrustas med DIN-tillbehörsskenor (2) som **tillval**.



Skenor för dräneringspåsar och DIN-skena



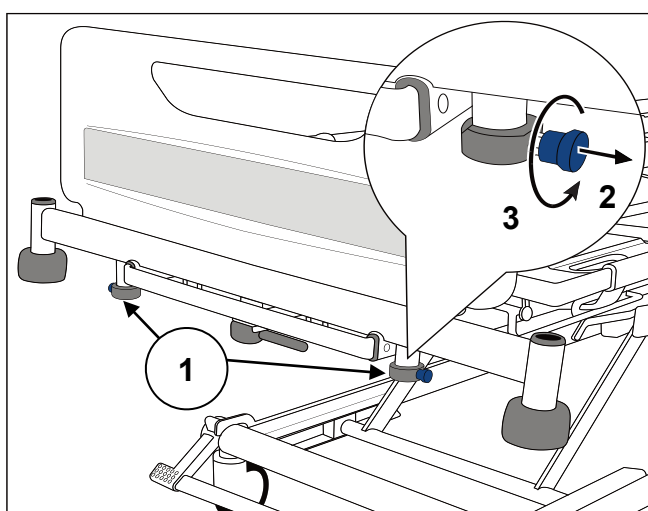
AKTA

Den högsta vikt varje skena säkert håller för är 5 kg.

Huvud- och fotgavlar

Huvud- och fotgavlarna kan enkelt lyftas av sängen för åtkomst till patienten.

Huvud- och fotgaveln kan som **tillval** utrustas med säkerhetslås (1) för att undvika oavsiktlig borttagning. **Så här låser du upp huvud- eller fotgaveln:** dra ut spärrarna (2) och rotera dem ett kvarts varv (3). Gaveln kan nu lyftas av sängen.



Låsa fotgaveln (i detta exempel visas fotändan)

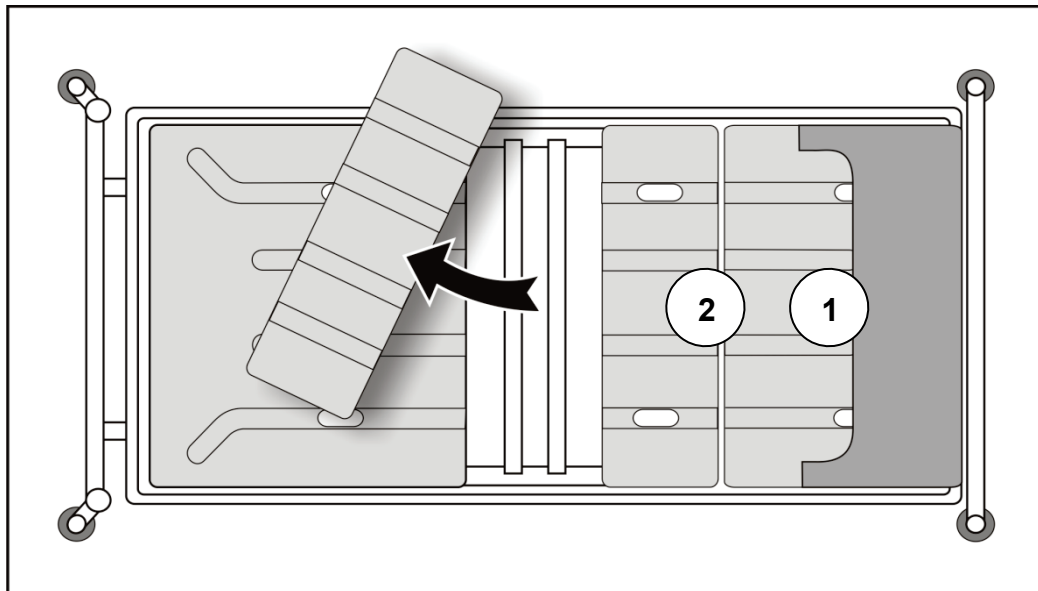
Efter byte av en gavel ska spärrarna roteras tills de går tillbaka upp i låst läge.

Madrass- plattformens sektioner

Som standard är sängen utrustad med en skålad madrassplattform med flera sektioner. Det finns även plana plattformssektioner som tillval.

De fyra sektionerna på madrassplattformen (ryggstöd, stuss, lår och vad) kan tas bort genom att de dras uppåt från plattformen.

Lyft bort vadsektionens förlängningsdel (1) innan du tar bort vadsektionen (2).



Madrassplattformens sektioner (uppifrån)

När en sektion byts ut, se till att den är i rätt läge på plattformen och tryck ner den hårt tills den snäpper på plats.

Sätt tillbaka vadsektionens förlängningsdel (1) genom att klämma fast den över änden på madrassplattformen.

OBS!

Kombinera inte plana och skålade sektioner. Skålade sektioner har en ljusare färg än de mörkgrå plana plattformssektionerna så att det ska vara lättare att skilja mellan de två sorterna.

Huvud- och fotgavlar

Huvud- och fotgavlarna kan enkelt lyftas av sängen för åtkomst till patienten.

Lampa under sängen (tillval)

Lampan under sängen lyser upp golvet på ömse sidor om sängen.
Lampan är alltid på utom när sängen drivs med reservbatteriet.

Justera madrassplattformen

Sängen är utrustad med två handkontroller: en patienthandkontroll med enbart grundläggande reglage och en mer omfattande personalmanöverpanel för vårdgivaren. De båda handkontrollernas funktioner beskrivs separat på följande sidor.

För att justera madrassplattformen: tryck ner knappen tills det önskade läget uppnås. Rörelsen fortsätter tills knappen släpps eller tills det tar stopp.

OBS!

Om ett varningsljud (pip) hörs när en knapp trycks ner, tyder det på att sängen drivs med reservbatteriet – se avsnittet **Reservbatteri**.

OBS!

Om en knapp trycks ner mer än 90 sekunder spärras funktionen automatiskt tills knappen släpps. Funktionen måste därefter låsas upp enligt beskrivningen i avsnittet **Funktionslåsing**.



VARNING

Om patientens handkontroll eller personalmanöverpanelen tappas på en hård yta, kontrollera att alla knappar fungerar efteråt.

För att förhindra material- och personskador, undvik att låta syrgasflaskan eller andra hinder stå under sängramen när sängen används.

Patienthandenhet

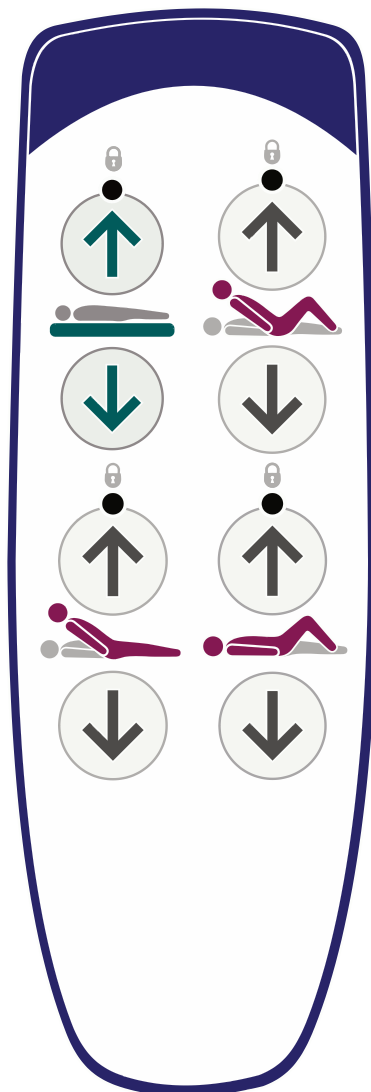
Patientens handkontroll kan sättas fast på valfri sida av sängen.



VARNING

Förvara handkontrollen på sidoskenan med hjälp av klämman på baksidan. Det hindrar att reglagen används av misstag.

Personalen ska visa patienten hur handkontrollen används.

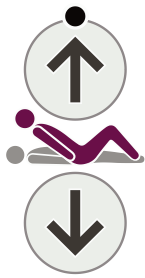


Patienthandenhet

OBS!

På vissa modeller har patientens handkontroll inga reglage för höjning/sänkning eller för ryggstödet eller låarsektionen.

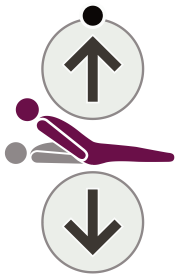
Bio-Contour



Bio-Contour upp-knappen höjer ryggstödet och lårsektionen samtidigt för att rätta upp patienten. Den höjda lårsektionen hindrar patienten att glida ner i sängen.

Knappen Bio-Contour ned för tillbaka madrassplattformen i plant läge.

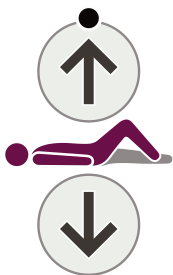
Ryggstödsvinkel (tillval)



Knapparna höjer och sänker ryggstödet.

Ryggstödet stannar till när det når en vinkel på cirka 30° över horisontalläge.

Lårsektion (tillval)



Knapparna höjer och sänker lårsektionen.

När lårsektionen först höjs från plant läge är vadsektionen i hjärtlägesposition (vinklad neråt).

För att ändra vadsektionen till vaskulärt (horisontellt) läge, se avsnittet **Justera vadsektion.**

Madrassplattformens höjd (tillval)



Knapparna höjer och sänker madrassplattformen.

När madrassplattformen sänkts till 38 cm* över golvet stannar den upp och fortsätter sedan att sänka sig tills den når minimihöjden.

* 40 cm på sängar med 150 mm styrhjul.



VARNING

För att förhindra material- och personsador, undvik att låta syrgasflaskan eller andra hinder stå under sänggramen när sängen används.

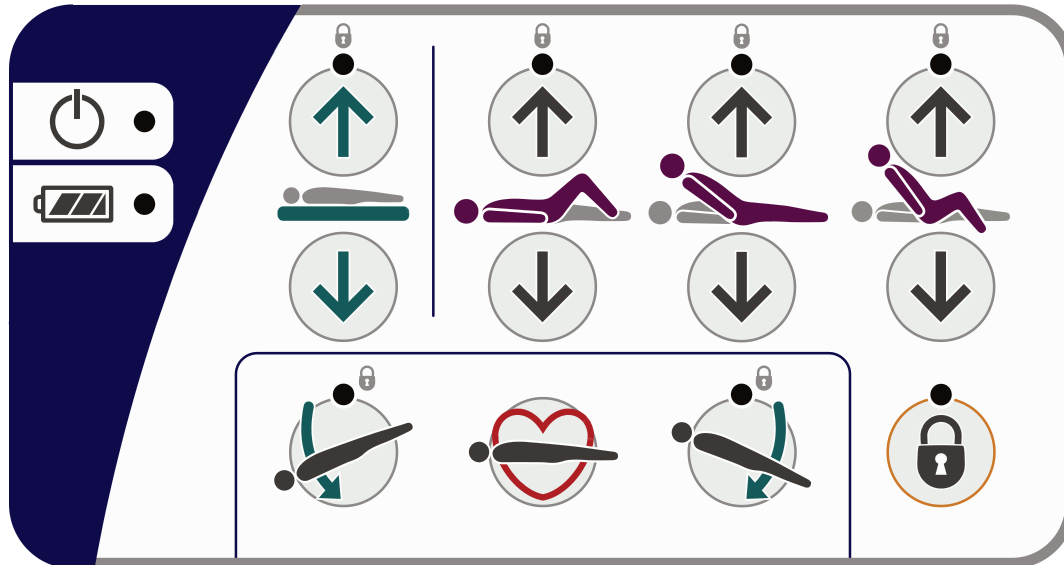
Personalmanöverpanel

Personalmanöverpanelen sitter vid sängens fotände.



VARNING

Personalmanöverpanelen måste placeras utom räckhåll för patienten.



Personalmanöverpanel



Av/på-lampa – lyser när sängen är ansluten till elnätet



Batteriindikator – se avsnittet **Reservbatteri**.

Madrassplattformens höjd



Knapparna höjer och sänker madrassplattformen.

När madrassplattformen sänkts till 38 cm* över golvet stannar den upp och fortsätter sedan att sänka sig tills den når minimihöjden.

* 40 cm på sängar med 150 mm styrhjul.

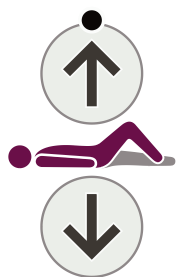


VARNING

Vid minimihöjd är utrymmet under sängen mindre. Håll undan fötterna från området under sidogrindarna och var extra försiktig när du använder patientliftar och liknande utrustning.

För att förhindra material- och personskador, undvik att låta syrgasflaskan eller andra hinder stå under sängramen när sängen används.

Lårsektion

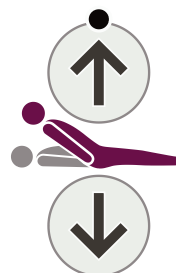


Knapparna höjer och sänker lårsektionen.

När lårsektionen först höjs från plant läge är vadsektionen i hjärtlägesposition (vinklad neråt).

För att ändra vadsektionen till vaskulärt (horisontellt) läge, se avsnittet **Justera vadsektion**.

Ryggstöd



Knapparna höjer och sänker ryggstödet.

Ryggstödet stannar till när det når en vinkel på cirka 30° över horisontalläge.

Auto-Chair



Knappen *Auto-Chair upp* höjer ryggstödet och lårsektionen samtidigt och gör ett uppehåll när ryggstödet når 45°. Fortsätt att hålla knappen nertryckt för att sänka fotänden på madrassplattformen till stolsposition.

När ryggstödet och lårsektionen är höjda sänker knappen *Auto-Chair upp* fotänden på madrassen tillbaka till stolsposition. Om ryggstödet vinkel är större än 45° återgår den till 45° för att hindra att patienten tippas framåt.

Knappen *Auto-Chair ned* tar tillbaka madrassplattformen till plant, horisontellt läge.

Lutningsvinkel



Knappen sänker huvudänden av madrassplattformen (Trendelenburg-läge).



Knappen sänker fotänden på madrassplattformen (omvänd Trendelenburg).

OBS!

När madrassplattformen återgår från ett tillfälle stannar den till vid horisontalläget (ingen tiltning).

HLR-läge



Om patienten drabbas av hjärtstillestånd, tryck och håll nere HLR-knappen. Detta jämnar ut madrassplattformen (och sänker den vid behov) för att möjliggöra hjärt- och lungräddning.

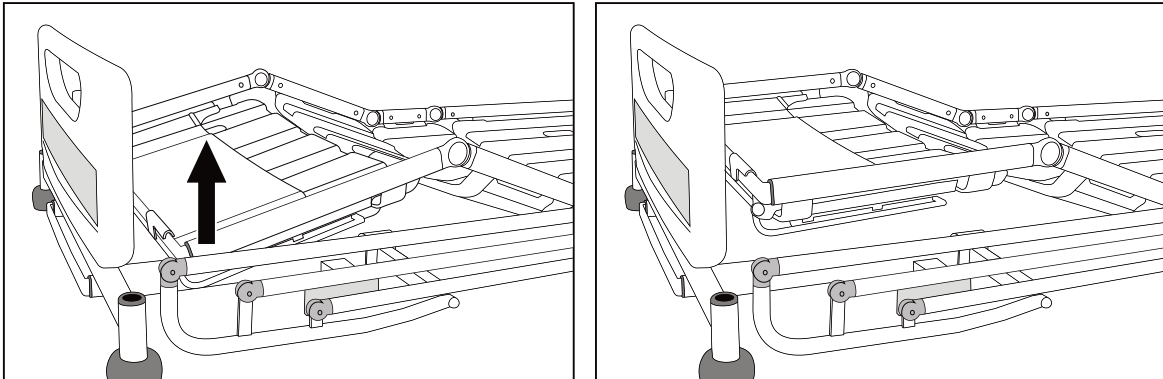
HLR-knappen åsidosätter inställningarna för funktionslåsnings.

Justera vadsektionen

När låssektionen är höjd kan vadsektionen ändras manuellt till vaskulär (horisontell) position.



Håll i sidan av ramen till vadsektionen. Lyft upp vadsektionen tills den låses.



Byte från Hjärtlägesposition till vaskulärt läge

Så här ändras vadsektionen tillbaka till hjärtlägesposition:

Använd patientkontrollen eller personalmanöverpanelen för att sänka låssektionen till plant läge. Höj därefter låssektionen igen.



VARNING

Var försiktig vid lyft av vadsektionen. Följ lokala riktlinjer för manuell hantering.

Funktionslåsning

Funktionslåsning kan användas för att hindra användning av reglage, t.ex. när oavsiktliga rörelser av madrassplattformen skulle kunna skada patienten.

Lampan över varje funktion visar dess status: på = funktion låst, av = funktion olåst.



För att låsa (förhindra) ALLA funktioner: *håll* knappen Funktionslåsning *nertryckt* i fem sekunder. "Låsindikatorn" över varje funktionsknapp tänds.

För att låsa (förhindra) vissa funktioner:



Tryck på knappen Funktionslåsning. Lampan ovanför knappen tänds.

På personalmanöverpanelen trycker du på knapparna för de funktioner som ska inaktiveras. "Låsindikatorn" ovanför knappen tänds.



Efter fem sekunder slocknar lampan över knappen Funktionslåsning och låsinställningarna sparas.

OBS!

Vid låsning av en funktion avaktiveras automatiskt alla associerade funktioner. T.ex. vid låsning av ryggstödet avaktiveras även Bio-Contour och Auto-Chair.

OBS!

Inställningarna för funktionslåsning bevaras om sängen kopplas bort från elnätet.



För att låsa upp (tillåta) tidigare låsta funktioner:

Tryck på knappen Funktionslåsning. Lampan ovanför knappen tänds.



På personalmanöverpanelen trycker du på knapparna för de funktioner som ska låsas upp. "Låsindikatorn" ovanför knappen släcks.

Efter fem sekunder slocknar lampan över knappen Funktionslåsning och låsinställningarna sparas.

Reservbatteri



AKTA

För att garantera att batteriet hålls helt uppladdat och för att undvika att det skadas, bör sängen vara ansluten till elnätet hela tiden under normal användning.

Batteriet är avsett för tillfällig, kortvarig användning. Batteriets livslängd minskar om det används för att driva sängen under längre perioder.

Reservbatteriet gör det möjligt att driva sängen under korta perioder när den är bortkopplad från elnätet eller i nödsituationer när elnätet inte är tillgängligt.

Batteriladdningen indikeras på följande sätt:



Om ett regelbundet varningsljud hörs (*pip-pip-pip*) när sängen manövreras är batteriladdningen mellan 75 % och 100 %.

I detta tillstånd förblir alla sängfunktioner i drift.



Om ett kontinuerligt varningsljud hörs vid manövrering av sängen är batteriladdningen mellan 10 % och 75 %.

I detta tillstånd förblir alla sängfunktioner i drift.



Om batteriindikatorn på personalmanöverpanelen lyser rött är batteriladdningen under 10 %.

I detta tillstånd är alla funktioner låsta.

Laddning av reservbatteriet



För att ladda upp batteriet ansluts sängen till elnätet. Det tar minst åtta timmar att ladda upp batteriet när det har laddats ur helt.

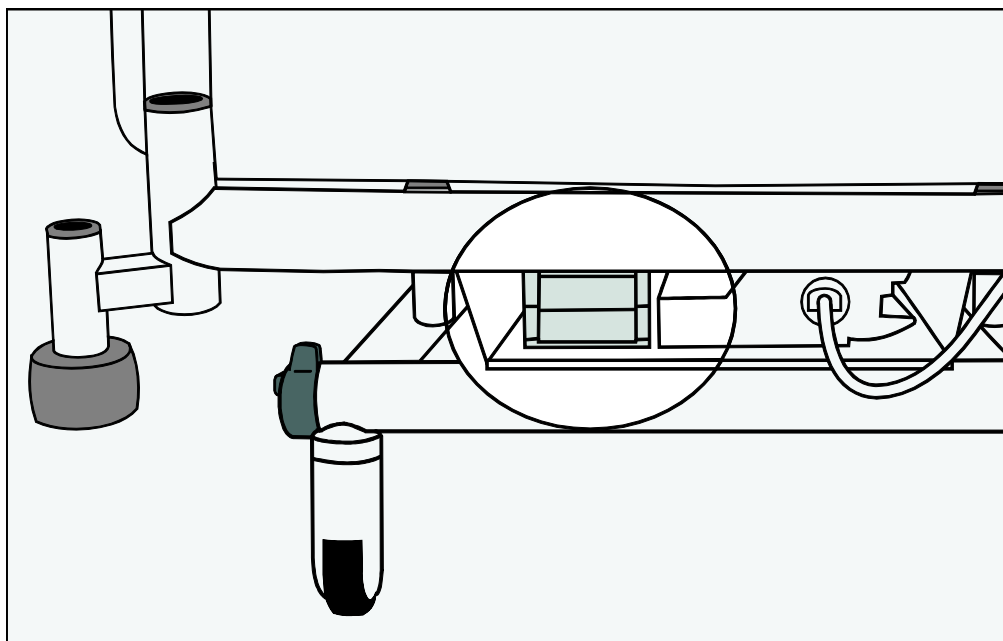
Batteriindikatorn på personalmanöverpanelen lyser gult under tiden batteriet laddas. Indikatorn slocknar när batteriet är fulladdat.



VARNING

Batteriet får bara laddas med den inbyggda laddaren. Använd inte separat laddare eller strömförsörjning.

Reservbatteriet måste ventileras medan det laddas. Täck inte över batteriet och blockera inte området runtomkring.



Reservbatteriets placering

Låsning av driftcykel

Kontinuerlig användning av reglagen kan medföra att elsystemets kapacitet överskrids, vilket gör att indikatorerna ovanför funktionsknapparna börjar blinka. Efter 30 sekunder börjar lamporna lysa och alla funktionerna stängs av.

Om detta inträffar, vänta åtminstone 18 minuter och följ sedan upplåsningssproceduren som beskrivs i avsnittet **Funktionslåsning**.

5. Produktskötsel



VARNING

Koppla ur sängen från elnätet innan någon form av rengöring eller underhåll utförs. Sängen kan fortfarande manövreras med batterier om funktionen inte har stängts av med hjälp av personalmanöverpanelen.

Rengöring



VARNING

Låt inte elkontakten eller elkabeln bli våta.

OBS!

Dessa anvisningar gäller också för tillbehör, men inte för madrasser eller grindskydd. För lyftremmar och handtag, se tillverkarens instruktioner som medföljde produkten. På sängar med avtagbara sidogrindar ska dessa tas av vid rengöring för att underlätta rengöringsproceduren.

Sängen bör rengöras och desinficeras varje vecka och innan en ny patient använder den.

Rengöring

Ta bort madrassen och alla tillbehör från sängen.

Huvud- och fotgavlar och madrassplattformens delar bör tas bort från sängen och rengöras.

Använd lämpliga skyddskläder och rengör alla ytor med en engångstrasa fuktad med neutralt rengöringsmedel och handvarmt vatten.

Börja med att rengöra sängens övre delar och rengör längs alla horisontella ytor. Arbeta metodiskt mot sängens nedre delar och rengör till sist hjulen. Var extra noggrann med att rengöra områden där det kan ansamlas damm eller smuts.

Torka med en ny engångstrasa fuktad i rent vatten och torka med pappershanddukar.

Låt de rengjorda delarna torka innan madrassen läggs tillbaka.

Desinficering

Efter att ha rengjort sängen enligt ovanstående beskrivning ska alla ytor torkas av med natriumdiklorisocyanuratlösning (NaDCC) med en koncentration på 1 000 ppm (0,1 %) fritt klor.

Om det har ansamlats kroppsvätskor, t.ex. blod, ska koncentrationen av NaDCC ökas till 10 000 ppm (1 %) fritt klor.

Användning av andra desinficeringsmedel

Arjo rekommenderar natriumdiklorisocyanurat (NaDCC) som desinficeringsmedel. Det är effektivt, stabilt och har ganska neutralt pH-värde. Inom hälsovården används många slags desinficeringsmedel, och det är inte möjligt för Arjo att testa allihop för att bestämma om medlet kan påverka sängens utseende eller funktion.

Om vårdinstitutionens regler kräver användning av ett annat desinficeringsmedel än NaDCC (t.ex. utspätt blekmedel eller väteperoxid), bör det användas med försiktighet och enligt tillverkarens instruktioner.



AKTA

**Använd inte slipande ämnen eller svampar eller fenolbaserade desinficeringsmedel.
Använd inte trycktvätt eller tvättunnel.
Ta inte bort fett från ställdonskolvarna.**

Förebyggande underhåll

Denna produkt slits under användning. För att säkerställa att produkten fortsätter fungera som avsett, måste skötsel utföras i de intervall som visas nedan.



VARNING

Den här listan anger rekommenderad miniminivå för förebyggande underhåll. Mer frekventa kontroller bör utföras när produkten används flitigt eller om den används i utsatta miljöer, eller där lokala bestämmelser kräver det.

Om kontrollerna inte utförs, eller om produkten används efter att ett fel har hittats, kan både patientens och vårdarens/användarens hälsa äventyras. Förebyggande underhåll hjälper till att förhindra olyckor.

OBS!

Underhåll och service kan inte utföras på produkten när den används med patienten.

Åtgärder att utföras av vårdgivaren	Dagligen	Varje vecka
Kontrollera att sidogrindar fungerar	✓	
Kontrollera patienthandkontroll och kabel		✓
Kontrollera personalmanöverpanel och kabel		✓
Kontrollera styrhjulen visuellt		✓
Undersök strömkabeln och stickkontakten visuellt		✓
Kontrollera om madrassen är skadad och om det har trängt in vätska		✓
Undersök däverten, remmen och handtaget (tillval)	✓	
Kontrollera om grindskydden är skadade (tillval)		✓
Kontrollera att låsstiften på de avtagbara sidogrindarna med 3 eller 5 ribbor sitter korrekt.		✓
Kontrollera att de manuella HLR-handtagen på båda sidor av sängen fungerar		✓

Om resultatet av något av dessa test är otillfredsställande, kontakta Arjo eller en godkänd servicetekniker.










VARNING

Rutinerna nedan får endast utföras av utbildad och kvalificerad personal. Om detta inte efterföljs kan det leda till personskador och en produkt som inte är säker att använda.

Åtgärder att utföras av kvalificerad personal	Varje år
Utför en fullständig kontroll av alla elektriska sängpositioneringsfunktioner (ryggstöd, höjd, tippfunktion osv.)	✓
Kontrollera att sänghyllan hålls kvar i stängt läge vid maximal omvänd tilt	✓
Kontrollera att sängen fungerar korrekt när den drivs med reservbatteriet enligt beskrivningen i avsnittet Batteritest nedan	✓
Kontrollera att de manuella HLR-handtagen på båda sidor av sängen fungerar	✓
Kontrollera att styrhjulen fungerar och lägg särskild vikt vid broms- och styrfunktioner	✓
Kontrollera att vadsektionen spärras ordentligt i horisontellt (vaskulärt) läge när den höjs manuellt	✓
Kontrollera att sängförlängningen låser säkert i alla tre lägen	✓
Kontrollera elkabeln och elkontakten – om de är skadade, byt ut båda två. Använd inte lösa stickkontakter	✓
Kontrollera att alla synliga kablar inte är skadade eller slitna	✓
Kontrollera att alla åtkomliga muttrar, bultar och andra fästen är på plats och ordentligt åtdragna	✓
Kontrollera alla tillbehör som sitter fast i sängen. Lägg speciell vikt vid fästen och rörliga delar	✓

Batteritest

Kontrollera reservbatteriets skick med hjälp av följande test.

1. Koppla bort sängen från elnätet.
2. Hög madrassplattformen till maximal höjd – ignorera batteriets varningssignal.

3. Hög ryggstödet och bensektionerna så mycket det går.


4. Håll HLR-knappen intryckt. Madrassplattformen går till ett plant, medelhögt höjdläge.

5. Sänk madrassplattformen till minimihöjd.

6. Använd maximal tippfunktion (Trendelenburg).

7. Ställ tillbaka madrassplattformen i horisontellt läge. Applicera maximal omvänd tilt (omvänd Trendelenburg).


Om testet misslyckas, anslut sängen till elnätet i minst åtta timmar för att ladda batteriet och gör om testet. Om sängen fungerar felaktigt en andra gång, kontakta Arjo eller en godkänd servicetekniker.

För bästa möjliga prestanda bör reservbatteriet bytas ut vart fjärde år av auktoriserad servicetekniker.



Felsökning

Om utrustningen inte fungerar korrekt, ger nedanstående tabellförslag på några enkla kontroller och korrigerande åtgärder. Om de inte räcker för att lösa problemet, kontakta Arjo eller auktoriserad servicetekniker.

Fel	Tänkbar orsak	Åtgärd
"Pipljud" när sängen används.	Sängen drivs av reservbatteriet.	Kontrollera att elkabeln är ansluten och att strömförsörjningen fungerar Kontrollera säkringen i elkontakten (om den sitter i)
En eller flera sängfunktioner fungerar inte	Funktion(er) låst(a) på personalmanöverpanel	Lås upp funktion(er) på personalmanöverpanelen
Inga funktioner fungerar utom höjning av madrassplattformen	Programvarufel i höjdreglaget	Höj madrassplattformen till maximal höjd för att återställa programvaran
Sängen är svår att manövrera runt hörn	Bromspedalerna i styrningsläge	Lägg bromspedalerna i friläge
Alla lampor på personalmanöverpanelen lyser eller blinkar	Elsystemets driftcykel överskriden	Se avsnittet Låsning av driftcykel i kapitel 4

Felindikationer

Sängens kontrollprogram indikerar problem i elsystemet genom att lampor på personalmanöverpanelen blinkar. Om du råkar ut för något av nedanstående, kontakta Arjo eller godkänd servicetekniker.

Indikation	Tänkbar orsak
 Lamporna för madrassplattformens höjd och tilt blinkar	Fel på höjdställdon (fotände)
 Lamporna för madrassplattformens höjd och omvänd tilt blinkar	Fel på höjdställdon (huvudände)
 Lampa för ryggstöd blinkar	Fel på ryggstödsställdon
 Lampa för låarsektion blinkar	Fel på ställdon för låarsektionen
Lamporna för madrassplattformens höjd, ryggstöd och låarsektion blinkar.	Fel på styrenheten

Produktens livslängd

Utrustningens livslängd är i normala fall tio (10) år. "Livslängd" definieras som den period under vilken produkten bibehåller angiven prestanda och säkerhet, förutsatt att den har underhållits och använts under normala förhållanden i enlighet med rekommendationerna i dessa instruktioner.

6. Tillbehör och kablar

Nr	Namn	Kabellängd (m)	Skärmning eller inte	Kommentar
1	Kabel	2,895	Nr.	/

Rekommenderade tillbehör för **Enterprise 5000X**-serien visas i nedanstående tabell.

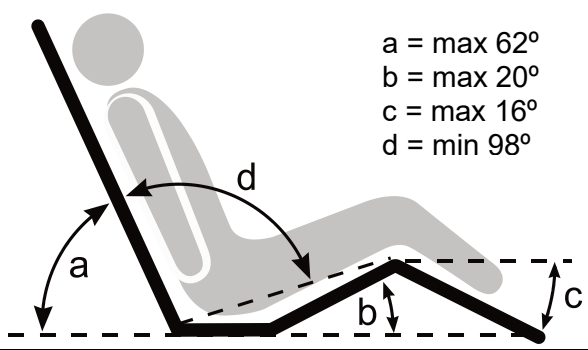

Observera att vissa artiklar eventuellt inte finns i alla länder.

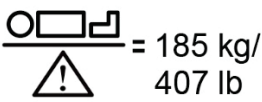










Tillbehör	Produktkod
Dävert med rem och handtag	ENT-ACC01
Droppställning	ENT-ACC02
Krokar för droppställning	ENT-ACC02 SH
Trepositions dävert med rem och handtag	ENT-ACC03
Vinklad droppställning	ENT-ACC04
Frakturram*	ENT-ACC05
Dynor för sidoräcken	ENT-ACC06
Infusionspumphållare	ENT-ACC07
Hållare för syrgasflaska (för CD-, D-, E- och PD-cylindrar)	ENT-ACC08
Traktionsutrustning*	ENT-ACC10
Hållare för personalmanöverpanel	ENT-ACC11
Extra krokar för droppställning	ENT-ACC14
Krok för förvaring av nätkabel (följer med sängen)	ENT-ACC15
Hållare för syrgasflaska (för B5-cylinder)	ENT-ACC18
Hållare för urinflaska	ENT-ACC19
Extra kraftig droppställning	ENT-ACC24
Monteringsställning för strömomvandlare	ENT-ACC26
Traktionsutrustning för nacken	ENT-ACC32
IVA-gavel (huvudgavel)	ENT-ACC34
Oxylog®*-utrustningshållare	ENT-ACC40
Bäckenhållare	ENT-ACC56
Hållare för syrgasflaska	ENT-ACC58
Monitorhylla	ENT-ACC64
Dävertmonterad dropphållare	ENT-ACC65
Grindförlängare (för fotände)	ENT-ACC66
Sänggrindsförhöjare	ENT-ACC67
Hållare för urinflaska	ENT-ACC69
Droppställning	ENT-ACC71
Monitorhylla	ENT-ACC74
Inbyggd droppställning	ENT-ACC89


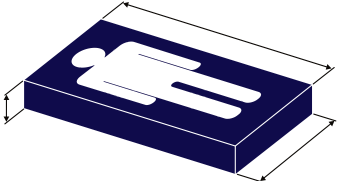
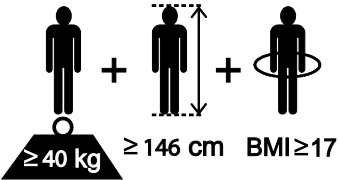
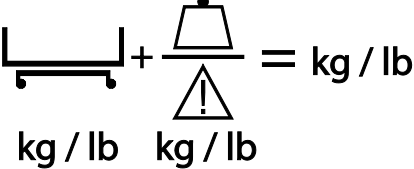


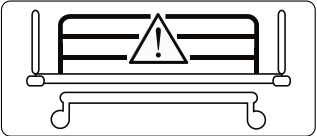


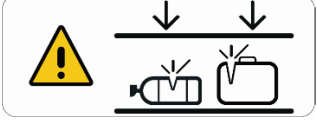

* Oxylog är ett registrerat varumärke som tillhör Dräger Medical.

7. Tekniska data

Allmänt		
Säker arbetslast	250 kg	
Max brukarvikt	185 kg	
Produktvikt	Ca 144 kg	
Ljudnivå	Ca 50 dB	
Driftförhållanden		
Temperatur	10°C till 40°C	
Relativ luftfuktighet	20 % till 90 % vid 30 °C, icke-kondenserande	
Lufttryck	700 hPa till 1 060 hPa	
Elektriska data		
Ineffekt	1,6 A max. vid 230 V AC 50/60 Hz 1,6 A max. vid 230 V AC 60 Hz (KSA) 2 A max. vid 120 V AC 50/60 Hz	
Relativ pulslängd	10 % (2 min. på, 18 min. av)	
Elektriskt stötskydd	Klass I Typ B	
Kapslingsklasskydd	IPX4	
Reservbatteri	2 x 12 V seriekopplade, förslutna, uppladdningsbara bly/syragerel 1,3 Ah.	
Mått <i>Med förbehåll för normala tillverkningsvariationer</i>		
Total sänglängd	Huvudgavel på madrassplattform	Huvudgavel på ramen
<i>Position 1 (kort)</i>	219 cm	224 cm
<i>Position 2 (standard)</i>	230 cm	235 cm
<i>Position 3 (förlängd)</i>	242 cm	247 cm
Madrassplattform – längd		
<i>Position 1 (kort)</i>	192 cm	
<i>Position 2 (standard)</i>	203 cm	
<i>Position 3 (förlängd)</i>	215 cm	
Totalbredd	103 cm	
Madrassplattformens höjd (mitten av stussektionen till golvet)		
<i>Med 125 mm styrhjul</i>	32 cm till 76 cm	
<i>Med 150 mm styrhjul</i>	34 cm till 78 cm	
Tippfunktionsvinkel	12° min.	
Omvänd tippfunktionsvinkel	12° min.	

Madrasstorlek (se kapitel 3 för detaljer)	
<i>Position 2 (standard)</i>	202 cm x 88 cm, 12,5 till 18 cm tjock
Vinklar för madrassplattform	 <p> a = max 62° b = max 20° c = max 16° d = min 98° </p>
Kassering av uttjänta produkter	
<ul style="list-style-type: none"> • Utrustning som innehåller elektriska och elektroniska komponenter ska tas isär och återvinnas i enlighet med WEEE-direktivet eller med lokala eller nationella bestämmelser. • Alla batterier i produkten måste återvinnas separat. Batterier ska kasseras i enlighet med nationella eller lokala bestämmelser. • Komponenter som till största del består av olika typer av metall (har ett metallinnehåll på över 90 % sett till vikt), så som sängramar, ska återvinnas som metall. 	
Transport och förvaring	
Hanteras varsamt. Får inte tappas. Undvik stötar eller våldsamma slag. Utrustningen bör förvaras i ett rent, torrt och välventilerat utrymme som uppfyller följande krav:	
Temperatur	-10 °C till 50 °C
Relativ luftfuktighet	20 % till 90 % vid 30 °C, icke-kondenserande
Luftryck	700 hPa till 1 060 hPa
 AKTA Om sängen förvaras oanvänd under lång tid, ska den anslutas till elnätet i 24 timmar var tredje månad för att ladda reservbatteriet, annars kan den sluta fungera.	

Symboler	
 = 250 kg/ 550 lb	Säker arbetslast
 = 185 kg/ 407 lb	Max brukarvikt
	Växelström (AC)
	BETRÄFFANDE ELSTÖT, BRAND OCH MEKANISKA RISKER ENDAST I ENLIGHET MED: Certifierad av UL i enlighet med följande standarder: ANSI/AAMI ES60601-1:2005 + AMD1:2012 CAN/CSA-C22.2 nr 60601-1:14 IEC 60601-1:2005 + AMD1:2012 IEC 60601-1-6:2010 + AMD1:2013 IEC 60601-2-52:2009 + AMD1:2015
	Akta
	Driftsanvisning – se bruksanvisningen
	Patientansluten del av typ B. Patientanslutna delar: Övre delen av ramen, kontroller, sidogrindar, huvud- och fotgavel
	Tillverkare/tillverkningsdatum
	CE-märkning som indikerar överensstämmelse med Europeiska gemenskapens harmoniserade lagstiftning
	Avfall som består av eller delvis består av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) – får inte sorteras som hushållsavfall
	Serienummer
	Modellnummer
	Potentialutjämningskontakt

	Skyddsjord (jord)
	Rekommenderad madrassstorlek
	Rekommenderad patientstorlek
	Utrustningens totalvikt inkluderar dess säkra arbetslast
	Vadsektion vaskulärt läge
	Förlängning av madrassplattformen
	Montera inte sidogrindar på sängen
	Se bruksanvisningen/broschyren – bruksanvisningen ska läsas
	Visar att produkten är en medicinteknisk enhet i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning om medicintekniska produkter 2017/745
	Undvik att låta syrgasflaskan eller andra hinder stå under sängramen när sängen används
	Unik identitetsbeteckning för enheten

8. Garanti och service

Arjo standardvillkor och bestämmelser gäller för all försäljning; en kopia skickas på begäran. Dessa innehåller fullständig information om garantivillkor och begränsar inte kundens lagenliga rättigheter.

För service, underhåll och frågor om produkten, kontakta ditt lokala Arjo-kontor eller auktoriserad distributör. En förteckning över Arjos kontor finns på bruksanvisningens baksida.

Ha utrustningens modell- och serienummer till hands när du kontaktar Arjo om service, reservdelar eller tillbehör.

9. Elektromagnetisk kompatibilitet

Produkten har testats vad gäller överensstämmelse med gällande lagstadgade standarder avseende förmåga att blockera EMI (elektromagnetiska störningar) från externa källor.

Vissa procedurer kan bidra till att minska de elektromagnetiska störningarna:

- Kontrollera att andra enheter på avdelningar för patientövervakning och/eller intensivvård uppfyller gällande utsläppsstandarder.



VARNING

Användning av denna utrustning intill eller staplad med annan utrustning bör undvikas eftersom det kan leda till felaktig användning. Om sådan användning är nödvändig bör denna utrustning och den andra utrustningen observeras för att verifiera att de fungerar normalt.



VARNING

Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning som antennkablar och externa antenner) får inte användas närmare än 30 cm (12 tum) från någon del av Enterprise 5000X. Detta gäller även kablar som tillverkaren har specificerat. Annars kan utrustningens prestanda försämrats.



VARNING

Användning av andra tillbehör, omvandlarkablar och kablar än de som anges eller tillhandahålls av utrustningens tillverkare kan leda till ökad elektromagnetisk strålning eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna utrustning och kan resultera i felaktig drift.

Avsedd miljö: Professionell hälso- och sjukvårdsinrättningsmiljö.

Undantag: HF-kirurgisk utrustning samt det RF-avskärmade rummet i ett ME-SYSTEM för magnetisk resonanstomografi.

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk strålning		
Emissionstest	Överensstämmelse	Vägledning
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Denna utrustning använder endast RF-energi för interna funktioner. Därför är RF-emissionerna mycket låga och det är osannolikt att de orsakar störningar hos elektronisk utrustning i närheten.
RF-emissioner CISPR 11	Klass A	
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Klass A	Denna utrustning kan användas vid alla slags inrättningar, inklusive i hemmiljöer och sådana miljöer som är anslutna till allmänna lågspänningsnät som förser bostäder med ström.
Spänningsvariationer/ flickeremissioner IEC 61000-3-3	Överensstämmer	
<p>OBS! EMISSIONS-egenskaperna hos denna utrustning gör att den lämpar sig för användning i industriella miljöer och på sjukhus (CISPR 11 klass A). Om den används i bostadsmiljö (där CISPR 11 klass B normalt krävs) kanske denna utrustning inte erbjuder ett fullgott skydd för radiokommunikationstjänster. Användaren kan behöva vidta dämpande åtgärder, såsom omplacering eller omriktning av utrustningen.</p>		

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk immunitet		
Immunitetstest	IEC 60601-1-2 testnivå	Överensstämmelsenivå
Elektrostatisk urladdning (ESD) SS-EN 61000-4-2	±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft ±8 kV vid kontakt	±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV luft ±8 kV vid kontakt
Ledningsbundna störningar orsakade av RF-fält SS-EN 61000-4-6	3 V i 0,15 MHz till 80 MHz 6 V i ISM- och amatörradioband mellan 0,15 MHz och 80 MHz 80 % AM vid 1 kHz	3 V i 0,15 MHz till 80 MHz 6 V i ISM- och amatörradioband mellan 0,15 MHz och 80 MHz 80 % AM vid 1 kHz
Utstrålat RF elektromagnetiskt fält SS-EN 61000-4-3	Professionell hälso- och sjukvårdsmiljö 3 V/m 80 MHz till 2,7 GHz 80 % AM vid 1 kHz	Professionell hälso- och sjukvårdsmiljö 3 V/m 80 MHz till 2,7 GHz 80 % AM vid 1 kHz
Fält från trådlös RF- kommunikationsutrustning i närheten SS-EN 61000-4-3	385 MHz – 27 V/m 450 MHz – 28 V/m 710, 745, 780 MHz – 9 V/m 810, 870, 930 MHz – 28 V/m 1720, 1845, 1970, 2450 MHz – 28 V/m 5240, 5500, 5785 MHz – 9 V/m	385 MHz – 27 V/m 450 MHz – 28 V/m 710, 745, 780 MHz – 9 V/m 810, 870, 930 MHz – 28 V/m 1 720, 1 845, 1 970, 2 450 MHz – 28 V/m 5240, 5500, 5785 MHz – 9 V/m

Elektriska snabba transienter och pulsskuror SS-EN 61000-4-4	±1 kV SIP/SOP-portar ±2 kV AC-port 100 kHz repetitionsfrekvens	±1 kV SIP/SOP-portar ±2 kV AC-port 100 kHz repetitionsfrekvens
Spänningsfrekvens magnetfält SS-EN 61000-4-8	30 A/m 50 Hz eller 60 Hz	30 A/m 50 Hz
Stötpuls IEC 61000-4-5	±0,5 kV ±1 kV; ±2 kV, nätspänning (växelström), fas till jord ±0,5 kV ±1 kV, nätspänning (växelström), fas till fas	±0,5 kV ±1 kV; ±2 kV, nätspänning (växelström), fas till jord ±0,5 kV ±1 kV, nätspänning (växelström), fas till fas
Spänningssänkningar, korta avbrott och spänningsvariationer i ingångsledningar IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cykel Vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315° 0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler Enfas: vid 0° 0 % UT; 250/300 cykler	0 % UT; 0,5 cykel Vid 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° och 315° 0 % UT; 1 cykel och 70 % UT; 25/30 cykler Enfas: vid 0° 0 % UT; 250/300 cykler
Magnetfält i närheten EN 61000-4-39	134,2 kHz – 65 A/m 13,56 MHz – 7,5 A/m	134,2 kHz – 65 A/m 13,56 MHz – 7,5 A/m
OBS! UT är nätspänningen (växelström) innan tillämpning av testnivån.		

Denna sida har avsiktligen lämnats tom

AUSTRALIA

Arjo Australia
 Building B, Level 3
 11 Talavera Road
 Macquarie Park, NSW, 2113,
 Australia
 Phone: 1800 072 040

BELGIQUE / BELGIË

Arjo Belgium
 Evenbroekveld 16
 9420 Erpe-Mere
 Phone: +32 (0) 53 60 73 80
 Fax: +32 (0) 53 60 73 81
 E-mail: info.belgium@arjo.com

BRASIL

Arjo Brasil Equipamentos Médicos Ltda
 Rua Marina Ciufulli Zanfelice, 329 PB02
 Galpão - Lapa
 São Paulo – SP – Brasil
 CEP: 05040-000
 Phone: 55-11-3588-5088
 E-mail: vendas.latam@arjo.com
 E-mail: servicios.latam@arjo.com

CANADA

Arjo Canada Inc.
 90 Matheson Boulevard West
 Suite 350
 CA-MISSISSAUGA, ON, L5R 3R3
 Tel/Tél: +1 (905) 238-7880
 Free: +1 (800) 665-4831
 Fax: +1 (905) 238-7881
 E-mail: info.canada@arjo.com

ČESKÁ REPUBLIKA

Arjo Czech Republic s.r.o.
 Na Strži 1702/65
 140 00 Praha
 Czech Republic
 Phone No: +420225092307
 E-mail: info.cz@arjo.com

DANMARK

Arjo A/S
 Vassingerødvej 52
 DK-3540 LYNGE
 Tel: +45 49 13 84 86
 Fax: +45 49 13 84 87
 E-mail: dk_kundeservice@arjo.com

DEUTSCHLAND

Arjo GmbH
 Peter-Sander-Strasse 10
 DE-55252 MAINZ-KASTEL
 Tel: +49 (0) 6134 186 0
 Fax: +49 (0) 6134 186 160
 E-mail: info-de@arjo.com

ESPAÑA

ARJO IBERIA S.L.
 Poligono Can Salvatella
 c/ Cabanyes 1-7
 08210 Barberà del Valles
 Barcelona - Spain
 Telefono 1: +34 900 921 850
 Telefono 2: +34 931 315 999

FRANCE

Arjo SAS
 2 Avenue Alcide de Gasperi
 CS 70133
 FR-59436 RONCQ CEDEX
 Tél: +33 (0) 3 20 28 13 13
 Fax: +33 (0) 3 20 28 13 14
 E-mail: info.france@arjo.com

HONG KONG

Arjo Hong Kong Limited
 Room 411-414, 4/F, Manhattan Centre,
 8 Kwai Cheong Road, Kwai Chung, N.T.,
 HONG KONG
 Tel: +852 2960 7600
 Fax: +852 2960 1711

ITALIA

Arjo Italia S.p.A.
 Via Giacomo Peroni 400-402
 IT-00131 ROMA
 Tel: +39 (0) 6 87426211
 Fax: +39 (0) 6 87426222
 E-mail: Italy.promo@arjo.com

MIDDLE EAST

Arjo Middle East FZ-LLC
 Office 908, 9th Floor,
 HQ Building, North Tower,
 Dubai Science Park,
 Al Barsha South
 P.O. Box 11488, Dubai,
 United Arab Emirates
 Direct +971 487 48053
 Fax +971 487 48072
 Email: Info.ME@arjo.com

NEDERLAND

Arjo Nederland BV
 Biezenwei 21
 4004 MB TIEL
 Postbus 6116
 4000 HC TIEL
 Tel: +31 (0) 344 64 08 00
 Fax: +31 (0) 344 64 08 85
 E-mail: info.nl@arjo.com

NEW ZEALAND

Arjo Ltd
 34 Vestey Drive
 Mount Wellington
 NZ-AUCKLAND 1060
 Tel: +64 (0) 9 573 5344
 Free Call: 0800 000 151
 Fax: +64 (0) 9 573 5384
 E-mail: nz.info@Arjo.com

NORGE

Arjo Norway AS
 Olaf Helsets vei 5
 N-0694 OSLO
 Tel: +47 22 08 00 50
 Faks: +47 22 08 00 51
 E-mail: no.kundeservice@arjo.com

ÖSTERREICH

Arjo Austria GmbH
 Lemböckgasse 49 / Stiege A / 4.OG
 A-1230 Wien
 Tel: +43 1 8 66 56
 Fax: +43 1 866 56 7000

POLSKA

Arjo Polska Sp. z o.o.
 ul. Ks Piotra Wawrzyniaka 2
 PL-62-052 KOMORNIKI (Poznań)
 Tel: +48 61 662 15 50
 Fax: +48 61 662 15 90
 E-mail: arjo@arjo.com

PORTUGAL

Arjo em Portugal
 MAQUET Portugal, Lda.
 (Distribuidor Exclusivo)
 Rua Poeta Bocage n.º 2 - 2G
 PT-1600-233 Lisboa
 Tel: +351 214 189 815
 Fax: +351 214 177 413
 E-mail: Portugal@arjo.com

SUISSE / SCHWEIZ

Arjo Switzerland AG
 Fabrikstrasse 8
 Postfach
 CH-4614 HÄGENDORF
 Tél/Tel: +41 (0) 61 337 97 77
 Fax: +41 (0) 61 311 97 42

SUOMI

Arjo Scandinavia AB
 Riihitontuntie 7 C
 02200 Espoo
 Finland
 Puh: +358 9 6824 1260
 E-mail: Asiakaspalvelu.finland@arjo.com

SVERIGE

Arjo International HQ
 Hans Michelsensgatan 10
 SE-211 20 MALMÖ
 Tel: +46 (0) 10 494 7760
 Fax: +46 (0) 10 494 7761
 E-mail: kundservice@arjo.com

UNITED KINGDOM

Arjo UK and Ireland
 Houghton Hall Park
 Houghton Regis
 UK-DUNSTABLE LU5 5XF
 Tel: +44 (0) 1582 745 700
 Fax: +44 (0) 1582 745 745
 E-mail: sales.admin@arjo.com

USA

Arjo Inc.
 2349 W Lake Street Suite 250
 US-Addison, IL 60101
 Tel: +1 (630) 307-2756
 Free: +1 (800) 323-1245
 Fax: +1 (630) 307 6195
 E-mail: us.info@arjo.com

JAPAN

Arjo Japan K.K.
 東京都港区虎ノ門三丁目7番8号
 ランディック第2 虎ノ門ビル9階
 Tel: +81 (0)3-6435-6401
 Fax: +81 (0)3-6435-6402
 E-mail: info.japan@arjo.com

At Arjo, we believe that empowering movement within healthcare environments is essential to quality care. Our products and solutions are designed to promote a safe and dignified experience through patient handling, medical beds, personal hygiene, disinfection, diagnostics, and the prevention of pressure injuries and venous thromboembolism. With over 6500 people worldwide and 65 years caring for patients and healthcare professionals, we are committed to driving healthier outcomes for people facing mobility challenges.



ArjoHuntleigh AB
Hans Michelsensgatan 10
211 20 Malmö, Sweden
www.arjo.com

arjo

